

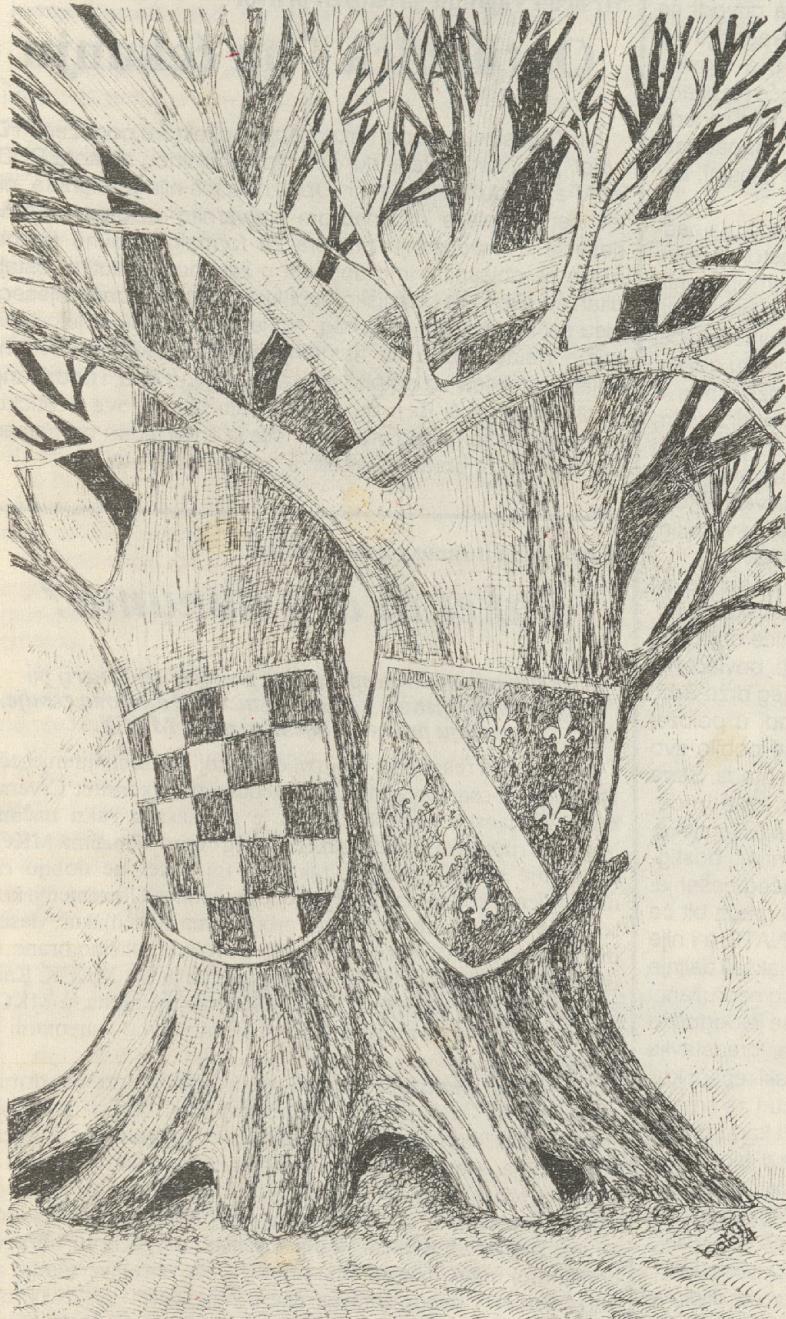


# Hrvatski Glasnik

GLASILO HRVATSKOG KULTURNOG DRUŠTVA "NAPREDAK" ŽUPE SOLI

Godina II Broj 20 Tuzla, 04. ožujak 1994.

CJENA 400.000 BHD - 2.000 HRD



Uz ovaj broj

## Hrvati Bosanci i Muslimani Europejci

Ultimatum NATO, koji je u političku igru velikih ponovo uveo Ruse, koji su, za uzvrat, dali priliku NATO-u da se izvuče iz Sarajeva bez bombardiranja, Karadžiću da primjeni stari kosovski trik, poraz pretvoriti u pobjedu, te Sarajljima da odafnu, pokazao je jedno: Svjetske kratice UN, NATO, EZ i drugi polako ali sigurno uzimaju stvar u svoje ruke i dovode Balkansku krčmu u red. To je njihov red koji se ne može svišjeti svima ali će se morati prihvati. Od Miterana koji je prošetao Sarajevom da bi dobio francuske izbore, Clintonu koji se brinuo za Bosnu sve dok nije dobio Busha, o našu jedinu, nedjeljivu, sekularnu, demokratsku, multikulturalnu, multikonfesionalnu, jedinstvenu domovinu ogrebao se i Jelčin, i to veoma uspješno. Što je zagrizao ne pušta. Sastoći domaćeg bosanskog lonca jednom moraju shvatiti da su u svjetskoj igri koju se vodi prema pravilima sustava društvenog od Balkanske krčme - klupa. Dogadaji u toj krčmi toliko zastranjuju da ponekad udaraju na regule do kojih im je jako stalo - ljudska prava i demokraciju - da nešto moraju činiti. Tako su dali ultimatum, ipak, na Jahorini nije bilo bombardiranja već noćno skijanje sa volom na raznju. Kad su Natovci vidjeli da su se Srbi, Rusi i drugi pravoslavni osili, oborili su četiri "galeba" ili "jastreba". Taj pad kvarski događaj sa skijanjem i volom koji će sigurno biti izvođen uz gusle i u desetercu. Dok svijet na ekranim gleda ovu komediju, naša drama se odigrava u Washingtonu. Amerikanci, i drugi Europljani traže da se obustavi rat između Hrvata i Muslimana, i da se oni odmah izmire i ujedine. Ako to učine, nudi im se da postanu Europa - dakle Zapad. Srbiма ostaju Rusi i ostalo pravoslavje - dakle Istok. Oni Muslimani koji bi htjeli na istok, daše od Srba - do Irana i Pakistana morali bi popustiti. S njima Hrvati možda hoće u prošlost (ima teza da su Hrvati došli iz Irana) ali neće u budućnost. Zato sa Muslimanima koji hoće na Zapad - u Europu, treba stupiti u savez. U bitum Bosni, Tuzla je još uvijek najpogodnije tlo da se taj savez učvrsti jer nije nikada ni bio drastično poremećen. Hora je da se pravi: "Društvo Hrvata Bosanaca i Muslimana Europejaca."

Lj.A.

Interview:  
Jadranko PRIĆ Pogled uokolo  
RIJEČ HRVATA SAMO U HG-u

Jedini Hrvat koji se sviđa Muslimanima  
PARAGU ZA PREDSJEDNIKA BiH

Posljedice ultimatuma

# Jalta, Jalta

**Međunarodne sfere utjecaja se nastoje očuvati ma koliko to bilo bolno za one koji se u njima nalaze**

Svojevrsna polufarsa oko ultimatuma i deblakada Sarajeva privodi se krajem a nova, oko tz. aerodroma, se odlaže do daljnega. Tragedija na Markalama, koja je poslužila kao izgovor za ultimatum NATO-a srpskoj strani, polučila je očekivane ali za većinu Bošnjaka razočaravajuće rezultate. Kada je izgledalo da je Zapad konačno smogao dovoljno odlučnosti i snage da prekine nehumano davljenje grada i zaprijetio stvarnim napadima, umiješala se je viša politika na koju bosanska strana ne može utjecati, bar ne presudno.

Raspadom, koliko-toliko neovisne Jugoslavije, stvoren je prostor za nadmetanje velikih sila i nametanje njihovih sfera utjecaja na tom prostoru. Veće sile su prvi put zalgale otvorenih karata upravo oko raspodjele tih interesnih sfera u poratnoj Jugoslaviji i državama koje od nje nastaju. Inicijativa koju su Zapad, a napose Amerika, forsirali posljednjih godina potiskujući utjecaj Rusije iz zemalja istočne Europe vratila se kao bumerang na mjestu gdje je taj bedem bio najslabiji, na Balkanu. Rusija, osjećajući se ugroženom sve većim primicanjem zapadne sfere utjecaja svojim stvarnim državnim granicama, izvukla je posljednji adut koji joj je preostao a to je vjerski element, koji je, sada je više nego nedovjedno, čvrsto povezuje s ostallim pravoslavnim zemljama na Balkanu. Ono što je oduvijek priželjkivala, a to je izlazak na toplo more, ostvarit će u obliku spasitelja Srbije i njene, u svjetskim razmjerima, mikroosvajačke politike na prostorima bivše Jugoslavije.

I dok su neki pojedinci i cjelokupni sarajevski mediji likovali i odbrojavali istjecanje posljednjih sati ultimatuma, iščekujući reprizu "Pustinske oluje", ruske postrojbe pod krinkom plavih kaciga zauzimale su granice budućeg podijeljenog Sarajeva. Ultimatomom je postignut dvojak cilj: povlačenje srpskog topništva oko grada i zaštita onog dijela Sarajeva kojeg drže Srbi, a to je upravo onaj kompromis koji niještu stranu ne dovodi u položaj gubitnika. Bombardiranje Sarajeva i nije vršeno zato da bi se pobilo srušeno gradsko pučanstvo već da bi se Muslimani primorali na podjelu grada. Sada je to i ostvareno pod pokroviteljstvom međunarodne zajednice.

Raspoređivanje snaga UNPROFOR-a između zaraćenih strana u Sarajevu, isuviše podsjeća na slučaj Nikozije na Cipru, i samo će cementirati dostigнуте položaje usprkos isticanju da to nije prejudiciranje budućeg rješenja. Svaki pokušaj Armije BiH da napadne/ostlobodi okupirani dio grada bit će proglašen kršenjem sporazuma iz kojeg stoe UN. Namjera NATO-a i nije bila da se silom ukloni srpsko topništvo kako bi Muslimanimi olakšali daljnje ratovanje. Paradoksalno je ali istinito, da se uklanjanjem srpskog naoružanja onemogućuju Muslimani u oslobođilačkom ratu, isto kao što se je dogodilo u Hrvatskoj. Podjela Sarajeva, koje smo svjedoci ovih dana, predstavlja samo uvod u stvarnu podjelu cjelokupne teritorije BiH. Sarajevski recept koji je dao povoljne rezultate, povoljne za međunarodnu zajednicu i za srpsku stranu a također i za bosanskog, jer veliko je pitanje da li bi se i kada moglo izvršiti deblakada vlastitim snagama, primijenit će se i na druge dijelove BiH.

U praksi, međutim, kriterij po kojem paket ne dobija umirovljenik - vlasnik dva dunuma zemlje, nailazi na velika negodovanja, budući da je to mnogima izvor egzistencije. Primjena tog kriterija, samog po sebi nejasnog i neopravdanog, odvija se različito, od mjesta do mjesta. Nema jasnog kriterija što se podrazumeva pod - dva dunuma zemlje (obradive ili livade, gdje se ona nalazi, zdravstveno stanje vlasnika, mogućnosti obrade). Veliki broj umirovljenika, ima i mnogo više obradive zemlje ali, zbog starosti i slabog zdravlja nije u mogućnosti da to obradi, pogotovo što su ulaganja velika i neizvjesna. Jednom dijelu umirovljenika orance su u zoni borbenih operacija, ili suviše daleko, da bi uopće mogle biti obradene u vrijeme prisilnog pješačenja.

Umirovljenici kojima je uskraćen paket, tako su bez ikakvog opravdanja uskraćeni za ono što im osigurava MKCK, koji ne zanima koliko pojedinac ima obradivih površina, jer to i ne stoji u kriterijima za raspodjelu. Riječ je o kriteriju kojem je na svoju inicijativu, usvojila tuzlanska općinska vlast. Međutim, i pored toga, umirovljenici imaju pravo na svoj mjesecni paket MKCK. Zbog toga, svi oni koji su do sada bili uskraćeni, treba da se obrate u ured MKCK (zgrada Galerije portreta) i inzistiraju na pravu koje im pripada. Raspodjela paketa ne podrazumjeva nikakav zemljišni kriterij, pogotovo ne po općinskim shvaćanjima.

## Posljednja vijest

Washington - Nakon dugih i prilično tajnovitih pregovora, u Washingtonu je potpisana dugi očekivani dogovor o formiranju federacije Hrvata i Muslimana u BiH, kao preduvjet budućoj konfederaciji R Hrvatske i RBiH. Ugovor predviđa stvaranje pet ili sedam kantona s jednim većinskim narodom, a već je formiran i Odbor za provedbu dogovora, koji bi trebao započeti sa radom 04. ožujka.

Mršiću i Vajandu produžen pritvor

## Optužnica - na čekanju

Mr. Tomislavu Mršiću, nekadašnjem direktoru poduzeća TDI i dipl. prav. Mirku Vajandu, Šefu komercijalnog sektora RUD-HEM-a, produžen je pritvor. Optužnica još nije podignuta, niti javnost raspolaže informacijom o stvarnim razlozima. Samo rješenje o produženju pritvora sa formalno-pravne strane, može se objasnit i imati uporište u zakonu. Međutim, ostaje pitanje, kako to da policijsko-sudske organi ni nakon tri mjeseca nisu sačinili optužni prijedlog, niti je javni tužitelj objelodanio takto nešto. Tako se nastavlja gromoglasno najavljeni "pljačka stoljeća" uz potpisivanje štetnog ugovora, i podrivanje većim primicanjem zapadne sfere utjecaja svojim stvarnim državnim granicama, izvukla je posljednji adut koji je preostao a to je vjerski element, koji je, sada je više nego nedovjedno, čvrsto povezuje s ostallim pravoslavnim zemljama na Balkanu. Ono što je oduvijek priželjkivala, a to je izlazak na toplo more, ostvarit će u obliku spasitelja Srbije i njene, u svjetskim razmjerima, mikroosvajačke politike na prostorima bivše Jugoslavije.

## Rasopdjela humanitarne pomoći

### Paket ili dva dunuma?

*Izvršni odbor SO neopravdano primjenjuje kriterij po kojemu umirovljenici, koji su vlasnici dva dunuma zemlje, nemaju prava na mjesecni paket MKCK.*

Sve su češća reagiranja umirovljenika koji ne dobijaju mjesecni paket što ga osigurava MKCK - Međunarodni komitet Crvenog križa. Tuzlanska općinska Vlada je na vlastitu ruku načinila izmjenu kriterija za dodjelu paketa, kojeg umirovljenicima MKCK dodjeljuje svakog mjeseca, tako što taj paket ne dobiju oni umirovljenici koji su vlasnici dva dunuma zemlje. Objasnjenja koja se mogu čuti, govore da prema "procjenama stručnjaka", vlasnik dva dunuma zemlje može proizvesti dovoljne količine hrane da ishrani svoju obitelj, te mu je stoga uskraćen paket MKCK. Kada je ovakva namjera Izvršnog odbora SO objelodanjena, u MKCK ili nisu shvatili o čemu se radi, ili su jednostavno zanemarili tu činjenicu.

U praksi, međutim, kriterij po kojem paket ne dobija umirovljenik - vlasnik dva dunuma zemlje, nailazi na velika negodovanja, budući da je to mnogima izvor egzistencije. Primjena tog kriterija, samog po sebi nejasnog i neopravdanog, odvija se različito, od mjesta do mjesta. Nema jasnog kriterija što se podrazumeva pod - dva dunuma zemlje (obradive ili livade, gdje se ona nalazi, zdravstveno stanje vlasnika, mogućnosti obrade). Veliki broj umirovljenika, ima i mnogo više obradive zemlje ali, zbog starosti i slabog zdravlja nije u mogućnosti da to obradi, pogotovo što su ulaganja velika i neizvjesna. Jednom dijelu umirovljenika orance su u zoni borbenih operacija, ili suviše daleko, da bi uopće mogle biti obradene u vrijeme prisilnog pješačenja.

Umirovljenici kojima je uskraćen paket, tako su bez ikakvog opravdanja uskraćeni za ono što im osigurava MKCK, koji ne zanima koliko pojedinac ima obradivih površina, jer to i ne stoji u kriterijima za raspodjelu. Riječ je o kriteriju kojem je na svoju inicijativu, usvojila tuzlanska općinska vlast. Međutim, i pored toga, umirovljenici imaju pravo na svoj mjesecni paket MKCK. Zbog toga, svi oni koji su do sada bili uskraćeni, treba da se obrate u ured MKCK (zgrada Galerije portreta) i inzistiraju na pravu koje im pripada. Raspodjela paketa ne podrazumjeva nikakav zemljišni kriterij, pogotovo ne po općinskim shvaćanjima.

Z.S.

M.D.

## SABORI HRVATA U SARAJEVU, ZENICI I LIVNU

Prijedlozi za konačno ustrojstvo države RBiH

### Sabor u Sarajevu

*Na Saboru Hrvata u Sarajevu, između ostalog, razmatrano je i pitanje državnog ustroja Republike BiH. Predloženo je da se RBiH transformira u složenu državu sa tri ili četiri razine vlasti*

U prvoj alternativi postojao bi kantonalni ustroj gdje bi se kantoni izravno udruživali preko saveznog parlamenta, a u drugoj kantonbi se preko republike, posredno, udruživali u saveznu državu.

Predloženo je da bude 16 kantona, te tri zone s posebnim i jedna s funkcionalnim statusom. Kantoni bi se formirali na temelju prostorno-komunikacionih, gospodarskih i etičkih mjerila. Jedanaest kantona bi imali izrazitu nacionalnu većinu jednoga naroda a pet relativnu, sa gotovo izbalansiranim nacionalnim strukturama.

U četverostupnjoj varijanti svaka republika bi imala po dva kantona s relativnom većinom naroda, što podrazumijeva da republike ne bi bile etničke. Institucije vlasti u općinama, kantonima i republikama bi se strukturirale na principu raznijernosti, prema popisu iz 1991., a na saveznoj razini na principu paritetra, uključujući sva tri naroda.

Jedno vijeće saveznog parlamenta biralo bi se na cijeloj teritoriji savezne države BiH, a drugo bi bilo kantonalno i na principu paritetra.

Iz priložene skice o kantonalm ustroju RBiH vidi se da bi teritorij koji nastanjuju Hrvati HZ Soli ostao u nečatkom kantonu sa izrazitom nacionalnom većinom drugog naroda.

Veoma sličan vid državnog ustroja RBiH davao je tzv. Vance-Owenov plan kojega je hrvatska strana RBiH odmah podržala i prihvatala, za razliku od muslimanske, koja je imala velike rezerve prema njemu i srpske, koja ga je glatko odbacila.

Na Saboru Hrvata u Livnu podržan je plan Europske zajednice i Ujedinjenih naroda o ustroju RBiH kao Unije tri republike, na etničkom principu. Ovaj plan ne predviđa kantonalnu ili njoj sličnu razinu organiziranja vlasti.

Prema našem mišljenju, sve tri pregovaračke strane su, nakon dvije godine od Lisabonskih dogovora, došle do sporazuma da je formiranje tri republike u RBiH neminovnost i da su na taj način učinkovitije mogu ostvariti jednokopravnost, suverenost i konstitutivnost sva tri naroda. Formiranje Unije ili udruživanjem na neki drugi način očuvala bi se suverenost RBiH u međunarodno priznatim granicama, a na osnovi reciproiciteta bilo bi moguće osigurati prava naroda i građana po međunarodnim standardima.

J.B.

### IMPERATIV - jedinstvo Hrvata

*Dio Sabora Hrvata BiH održan je u Zenici 06. i 07. veljače 1994. godine. U njegovom radu sudjelovali su predstavnici tuzlanskog, zeničkog i brezansko-kakanjskog regiona gdje trenutno živi oko 70.000 Hrvata*

Ovaj dio Sabora, koji je radio paralelno sa dijelom Sabora u Sarajevu, u svom radu je konzistentno inzistirao na političkim stavovima i kvalifikacijama, koji idu u korist jedinstva hrvatskog naroda u RBiH, kao i hrvatskoga naroda u cijelini. U tom smislu skup je zaključio da Sabor može imati karakter općeg Sabora hrvatskog naroda BiH, onda kada se usaglase stavovi sa stavovima zauzetim na Saboru u Livnu 08. veljače 1994. godine. Također je zahtijeo da predstavnici Sabora koji su određeni za pregovarače u Genevi obvezno sudjeluju na Saboru Hrvata u Livnu 08. veljače, s ciljem usuglašavanja stavova radi jedinstvenog nastupa kao i radi uspješnijeg daleg djelovanja.

Gledi ratnih zbivanja u RBiH ovaj dio Sabora se založio za zaustavljanje ratnih djelovanja i razdvajanje sukobljenih strana uz pomoć međunarodnih snaga, te da se nakon prekida ratnih djelovanja pristupi konkretnim i konstrukтивnim razgovorima o svim neriješenim pitanjima. U slaćaju da se rat odmah ne zauzavi, iznesen je zahtjev da se prilikom mobilizacije uvažavaju pravila međunarodnog prava.

Isto tako, ovaj dio Sabora se založio da se istraže na konceptu suverene RBiH u međunarodno priznatim granicama. Da bi se ovaj koncept mogao ostvariti potrebno je ispostaviti principi gledi unutarnjeg uređenja zastovanog na suverenosti, državotvornosti i jednokopravnosti sva tri naroda. U tom duhu skup je podržao prijedlog međunarodne zajednice koji predviđa tri konstitutivne jedinice unutar RBiH, s time da se u njima osiguraju prava naroda i građana po najvišim međunarodnim standardima.

J.B.

Potvrda dosadašnje politike

### Sabor u Livnu

*U Livnu je održan Sabor Hrvata Herceg-Bosne. Rasprava je vođena o temi "Vojna i politička situacija u H.B. i dalje zadaće". Na Saboru su bili nazočni i predstavnici političkih stranaka i Vlade Republike Hrvatske*

U uvodnom izlaganju, predsjednik Mate Boban detaljno je govorio o povijesnoj borbi hrvatskog naroda. Napomenuo je da je u Livnu prije dvije godine, takozvanim "Livanjskim referendumskim pitanjem", iskazana volja hrvatskog naroda da se sačuva BiH, ali kao konfederativna država sa jednakim pravima. Rat s Muslimanima je nametnut i projiciran od muslimanskog rukovodstva. Hrvati će pregovarati i dalje, ali i braniti svoju slobodu kroz Hrvatsku Republiku Herceg-Bosnu. Na kraju izlaganja, predsjednik Boban, je stavio svoj predsjednički mandat na raspodjeljanje Zastupničkog doma Hrvatske Republike Herceg-Bosna. Predsjedničko vijeće HR H.B. vršiti će sve funkcije predsjednika u njegovoj odsutnosti. Radi se praktično o mirovanju funkcije, čin je primarno moralne naravi.

Skup je u ime Predsjedništva Republike Hrvatske i dr. Franje Tuđmana, pozdravio dr. Mate Granić, ministar inozemnih poslova. U svome izlaganju naglasio je da hrvatsko-muslimanski odnosi postaju sve više ključ za rješenje krize u BiH. "Oba naroda moraju pokazati racionalnost u uzajamnim odnosima, u interesu mira i zajedničkog puta u Europu. Muslimanima mora biti jasno da se na rasučem ekstremizmu i ofenzivi na povijesne etničke hrvatske prostore, ili prijetnjama da će presjeći Hrvatsku, ne može nikamo. Zato se Muslimani moraju jasno izraziti pred međunarodnom javnošću za što su. No, niti hrvatski ekstremi neće nas odvesti nikamo. Stoga koristim ovu priliku da još jednom osudim sve pojedince odgovorne za djela koja su štetila ugledu i položaju hrvatskog naroda i hrvatske države. U ovome trenutku mora biti jasno da smo ušli u ključno razdoblje za stvaranje temeljnih nacionalnih i državnih interesa."

U izlaganjima svih diskutanata, preovladao je stav podrške konceptu Hrvatske Republike Herceg-Bosne. Najčešće pominjana riječ je "jedinstvo Hrvata". Na to je ukazao i ministar obrane Republike Hrvatske gosp. Gojko Šušak. Prenio je riječi vrhovnog zapovjednika kako Hrvatska neće ostaviti Hrvate u BiH i kako će ona ispuniti svoje obveze. Preklinje zastupnike da ne iznevjerje povjerenje hrvatskog naroda. "Kada Musliman u Livnu i Srbin u Mostaru budu imali ista prava kao Hrvati, tada će Herceg-Bosna biti istinska demokratska država", naglasio je Šušak.

Osnovni naglasci iz rasprave su: "Političkim sredstvima boriti ćemo se za Hrvatsku Republiku Herceg-Bosnu kroz uniju republika. Ostali sabori u Sarajevu, Zagrebu i Slavonskom Brodu su nelegitimni."

Sabor nije bio u zamku proganjanja krivaca, nego je prije svega, bio okrenut traženju pravca daljnog okupljanja svih na projektu Herceg-Bosne. Više je od same činjenice što su i oporbene stranke iz Hrvatske, neke i prvi put, bile sa istinskim hrvatskim predstavnicima H.B. Misili su i očekivali mnogi da će doći do zaokretu u politici.

NEDJELJNA DALMACIJA - Razgovor s Jadrankom PRLIĆEM,

# Ako padne BiH, priključit

— Počinimo s onim najaktualnijim - stanjem u Lašvanskoj dolini, odnosno u srednjoj Bosni. Kako se misli pomoći Hrvatima u opkoljenim enklavama u srednjoj Bosni ili su one jednostavno osuđene na smrt?

— Jedno je sigurno - tim enklavama pomažemo i dalje čemo pomagati koliko god možemo. Pojedinosti o načinu kako čemo im pomoći da one ne budu osuđene na smrt, ne mogu iznijeti, jer sve ovisi o ishodu aktualnih hrvatsko-muslimanskih pregovora, ali mogu kazati da se radi o kombiniranim političkim i vojnim rješenjima.

— Je li pokušaj proboga HVO-a preko Gornjeg Vakufa, s namjerom da se dode do Novog Travnika, a koji je započet kada je general Roso došao na mjesto zapovjednika HVO-a, prekinut zbog vojnog neuspjeha ili političke odluke?

— Riječ je o eminentnoj vojnom pitanju i ja ne bih govorio detalje o tome. Činjenica je da je HVO uspio zadržati postignute crte obrane i postrojbe HVO-a na tom području drže neke strateški važne točke.

— Postoje li realna mogućnost da postrojbe HVO-a digne u zrak tvornicu eksploziva u Vitezu?

— Da, postoje realne mogućnosti.

— Kako gledate na prijedlog hrvatske oporbe da se Vijeće sigurnosti uputi zahtjev za stavljanje Lašvanske doline pod zaštitu UN?

— Mi smo takav prijedlog službeno uputili još prije pet mjeseci, zahtjevajući da opkoljene hrvatske enklave budu

proglašene sigurnosnim zonama pod zaštitom UN-a tako da prijedlog hrvatske oporbe nije ništa novo.

— Smatra te li da bi se nakon eventualnog pada opkoljenih hrvatskih enklava Muslimani i Srbi mogli udružiti u nastojanju, bilo vojno ili političkim putem za izlazak na more?

**Herceg-Bosna nikada neće prva otići iz BiH i jednostrano se otcijepiti - Ne možete očekivati da Hrvati imaju stopo-stotnu vlast u Mostaru, ako u tom gradu živi 50 posto Muslimana - U Bosanskoj Posavini čemo dobiti kontinuirano područje od Bosanskog Broda do Brčkog - Sto sam sve ostvario u Banjoj Luci**

— U ovom ratu sve su mogućnosti otvorene, patako ita.

— Vance-Owenovim planom za Hrvate u BiH predviđalo se 24 posto teritorije, a nakon njegove propasti Owen-Stoltenbergovim planom 17 posto. Čini se izglednim da nekim novim planom Hrvati dobiju još manje, budući da trenutno kontroliraju tek 9 posto teritorija BiH?

— Ne slažem se da Hrvati danas kontroliraju tek 9 posto teritorija. Mi kontroliramo daleko veći teritorij, ali je druga stvar što oni nisu povezani u kompaktanu cjelinu. A što se tiče usporedi Vance-Owenovog i Owen-Stoltenbergovog mirovnog plana, tu mnogi grijše, jer su ova dva plana imala bitno drugačije sadržaje. Naime, Vance-Owenovim planom Hrvati nisu dobijali 24 posto teritorija, nego

provincije s većinskim hrvatskim pučanstvom, što je dosta drugačije od onog što nudi Owen-Stoltenberg plan.

— Činjenica je da Hrvati ne kontroliraju u potpunosti niti jedan veći grad?

— Pa, Hrvati ni u jednom gradu nisu predstavljali apsolutnu većinu. Tako je bilo i u Banjoj Luci,

— Kako uopće mirno rješiti taj problem kada u Mostaru Hrvati i Muslimani još uvijek međusobno ratuju?

— To je dosta težak proces, ali koja mu je alternativa?

— U razgovoru za "Globus" Mile Akmadžić, aktualni pregovarač s herceg-bosanske strane, nije dao kategoričan odgovor na pitnje hoće li Mostar ostati u Herceg-Bosni?

— Mostar će ostati u Herceg-Bosni i to je sigurno.

— Još uvijek smatra te da je moguća unija republika Bosne i Hercegovine?

— To je jedina preostala mogućnost da se BiH zadrži kao državna tvorevina.

— Hoće li se u slučaju konačnog raspada BiH Herceg-Bosna priključiti Hrvatskoj?

— Herceg-Bosna nikada neće prva otići iz BiH i jednostrano se odcijepiti. Ako unija republika BiH bude moguća, Herceg-Bosna će ostati u Bosni i Hercegovini. Međutim, ako se BiH ipak raspade, izlaskom neke od drugih dviju republika, onda Herceg-Bosni neće preostati ništa drugo nego priključenje Hrvatskoj.

— Hoće li general Roso uspjeti preustrojiti HVO?

— Proces preustroja je u tijeku i ide dinamikom koja je optimalna. Već su evidentni određeni rezultati, ali i poteškoće u tom procesu. Međutim, pravac preustroja je definiran i na njemu se maksimalno ustražava.

— Znači li to da herceg-bosanske vlasti pristaju na podjelu vlasti u Mostaru, a time i odustaju od oslobođanja čitavog grada?

— Normalno je da u vlasti participiraju ljudi koji žive u njemu. Ne možete valjda očekivati da Hrvati imaju stopostotnu vlast, a da istovremeno u tom gradu živi 50 posto Muslimana. Problem Mostara morat će rješiti sami Mostari, domicilno pučanstvo. To istovremeno znači da u Mostaru neće biti mjeseta svim došljacima i izbjeglicama koji su izmijenili demografsku strukturu i bili glavni element destabilizacije stanja i kasnije ratnih sukoba u ovome gradu.

— Sporan je bio vaš odlazak

**grabovičkić**

75000 TUZLA

Crno Blato br. 121  
Telefoni (075) 31-425, 232-818  
Telefax (075) 232-818



predsjednikom Vlade Hrvatske Republike Herceg-Bosne

# čemo se Hrvatskoj

značajnim su se dijelom pokazale neosnovanom. Danas je očito da je Herceg-Bosna jednostavno služila kao pokriće švercu unutar Hrvatske.

— Koje su ključne greške herceg-bosanske vlasti koje su uzrokovale pad velikog dijela Herceg-Bosne?

— Greške su postojale, prije svega, u operativnom izvršavanju pojedinih funkcija i u vojsci, i u ostalim segmentima. Međutim, treba uvažiti činjenicu da je odnos snaga u ratu Hrvata i Muslimana nekoliko puta veći u korist Muslimana. S druge strane, zbog informacija da će doći do sporazuma s Muslimanima, kao i zbog raznih pregovora s muslimanskim stranom, zaustavljene su brojne vojne akcije. Ipak, ključni problem je bio što smo izvan granica Hrvatske Republike Herceg-Bosne imali sedam elitnih brigada HVO-a koje bi, da su se povukle na prostor Herceg-Bosne, ojačale crtu obrane i situacija bi tada bila sasvim drugačija.

— Ali, jednostavno za donošenje takve političke odluke nije bilo snage, zbog niza faktora o kojima će se s jedne vremenske distante govoriti puno objektivnije.

— Ništa. Radi se jednostavno o reciprocitetu, jer značajan dio Srba živi u Mostaru i na ostalim područjima Hrvatske Republike Herceg-Bosne.

— Koliko je Vlada Herceg-Bosne uspjela oživiti pravni sustav i suzbiti šverc u Hercegovini?

— Sve te priče koje su se vezivale uz ovo područje

je bilo uključivanje tuzlanskog korpusa koje se u tim odnosima nije očekivalo.

— Ali ono se dogodilo nakon zločina hrvatskih postrojbi u Stupnom Dolu?

— Da, i u svezi sa Stupnim Dolom se provodi odgovarajuća istraga, o čijim će rezultatima javnost biti upoznata. Ali, postoje poteškoće u provođenju te istrage jer to područje nije pod kontrolom HVO-a i nije moguće doći do svih relevantnih informacija, koje su nužne da bi se dobila cijelovita slika.

— Prije svega, ta informacija da su likvidirani Hrvati nije točna.

— Ali, to je u svom pismu naveo banjolučki biskup Komarica?

— Ja sam stalno u kontaktu s biskupom Komaricom koji zaista čini sve da poboljša položaj Hrvata koji na tom području žive u teškoj situaciji. Mislim da su s tim u svezi već postignuti rezultati. Prije svega, više se ne vrši mobilizacija Hrvata u Srpsku vojsku i to smatram izuzetno

velikim dostignućem. Ostvarena je, u najvećem dijelu, i sloboda kretanja humanitarnih konvoja za Hrvate, a poduzimamo i određene aktivnosti u svezi osnivanja posebne liječničke ordinacije, pa čak i bolnice u Banjoj Luci, u kojoj bi radili Hrvati.

— Što Srbici od herceg-bosanske vlasti dobijaju zauzvrat za olakšice tamošnjim Hrvatima koje spominjete?

— Ništa. Radi se jednostavno o reciprocitetu, jer značajan dio Srba živi u Mostaru i na ostalim područjima Hrvatske Republike Herceg-Bosne.

— Koliko je Vlada Herceg-Bosne uspjela oživiti pravni sustav i suzbiti šverc u Hercegovini?

— Sve te priče koje su se vezivale uz ovo područje

poistovjećujući zločince, koje je ovaj rat potvrdio u svatim naroda, sa samim narodom. Ima li u takvoj situaciji hrvatsko pučanstvo u Sarajevu i Bosni i Hercegovini pravo na istinu, pravo na vlastitu informaciju?

— Živimo u zemlji koja je kraj Zapada i početak Istoka. Mi smo dio Europe, i to one za koju je istina prava na vlastitu informaciju. Pripadamo onoj kulturi i onoj civilizaciji koja cijeni istinu ma kakva ona bila. Samo istina može razbiti blokadu istine koja je u ratnom programu "sve tri zaraćene strane"...

— Točnost u informirajući pomoći će završetku ovog besmislenog i stravičnog rata, ne laž, ne mržnja, ne otrov iz novinskog pera. Rad, red, stručnost i kvalitetna



priči približit će nas slobodi i miru, nerad, improvizacija, kvaziznanost, povjesni falsifikat - udaljiti od njih. Ovaj list će nastojati Istini iznositi dobromjerno jer Istina bez Dobrote nije dovoljna.

— Zašto baš STEČAK preuzima ulogu glasila čiji je cilj da nesporazume otklanja, a ne da ih stvara? U koriđenju ove riječi je: stajati, (po)stajati. Hrvati Bosne i Hercegovine i Sarajevo, kao što su i dosad u svojoj povijesti, žele da u ovoj svojoj zemlji, s ponosom stope i postoji. I list STEČAK treba tome da pridonese.

STEČAK je nadgrobni spomenik vezan za Bosnu i kršćanstvo. Govori da je čovjek prolazan i smrtni, ali isto tako, svojom grandioznošću, ornamentikom, porukom i postojanošću u vremenu i da je besmrtn.

Kao ime lista, STEČAK je naš znak postojanja na ovim prostorima u suživotu s drugima, znak naše povijesne opredijeljenosti da na njima istrajemo kao svoji na svome...

Cestitamo i želimo uređništvu plodon i uspješan rad na glasilu istine i dobrote.

Uredništvo Hrvatskog Glasnika Tuzla

Jedini Hrvat koji se sviđa Muslimanima

## Paragu za predsjednika BiH

Paragine teze o hrvatsko-muslimanskom jedinstvu i suradnji, same po sebi nisu loše, i za njih smo se u HG više puta zalagali, ali je veliko pitanje što pod tim jedinstvom netko podrazumijeva.

Rijetki su sretinci u našem gradu koji su imali "zadovoljstvo" da 9. 2. 1994. god. gledaju nastup Dobroslava Parage na TV u udarnom terminu od 20 sati. Sarajevska TV je iskoristila prigodu Paragine naznočnosti na sabor Hrvata u Sarajevu, kako bi pomoći ovoga "velikog" Hrvata izvela još jedan napad na Republiku Hrvatsku i hrvatski narod u BiH. Inače, Paraga je bio jedan od rijetkih gostiju sabora koji je trebao da profilira daljnju politiku bosanskih Hrvata. Koliko je sabor bio uspešan najbolje govor podatak da na njemu nije sudjelovalo ni nesuđeni vođa Hrvata u Bosni i miljenik centralnih vlasti, Stjepan Ključić. On je radije izabrao posjet Lilehameru i Zimskim olimpijskim igrama pa se u nebranom groždu našao neuvjerljivi Ivo Komšić, koji ne može biti lider ni mjesnoj zajednici a kamoli čitavom narodu. Međutim, to mu nije smetalo da se u Ženevi proglaši predstavnikom dvije trećine Hrvata u BiH, valjda je mislio na one koji su već raseljeni iz svojih domova i gradova. Saboru nisu bili nazočni ni msg. Vinko Puljić ni provincial fra Petar Andelović što je također znakovito, i poneto govor o ciljevima a još više o dometima pomenutog sabora.

Ipak, razgovor koji je vođen tu večer, nije imao za temu pomenuti sabor već je poslužio za opetovanje već poznatih Paraginih velikodržavnih ideja. Paragine teze o hrvatsko-muslimanskom jedinstvu i suradnji, same po sebi nisu loše i za njih smo se u HG više puta zalagali, ali je veliko pitanje što pod tim jedinstvom netko podrazumijeva. Sada osvještenim Muslimanima-Bošnjacima sigurno se ne bi svidjelo, niti bi ih prihvatali, ideje o Hrvatima islamske vjeroispovijesti i hrvatskoj granici na Drini a to je upravo ona država kakvu prijeležuje Paraga. Koliko je ta politika uspešna i općeprihvataljiva govor i podatak da je u samoj Hrvatskoj uzrokovala nastanak, trenutno "samo" tri stranke prava a i sam Paraga je doživio da ga vlastita stranka smjeni s dužnosti predsjednika. Na prethodnim izborima u Republici Hrvatskoj Paragina stranka je osvajala svega 2-3 % glasova što također dovoljno govor o njegovoj popularnosti. Ostalo nam je u sjećanju i da je Paraga svojevremeno, prilikom iseljavanja iz Starčevičevog doma od koga je napravio skladiste oružja i streljiva u centru Zagreba, prijetio kako će izazvati građanski rat što se na sreću nije i ostvarilo. Za razliku od postrojbi HOS-a, koje su zajedno s Hrvatskim MUP-om i Zborom narodne garde, iskrena srca prvi stali u obranu Hrvatske i poslje i BiH, i pri tome podnijeli ogromne žrtve koje nikada neće biti zaboravljene niti podcijenjene, sam Paraga je uvijek težio isticanju vlastite ličnosti i osobnoj političkoj promociji. Ekstremističkim zahtjevima i neprimjerrenom retorikom, sasvim neusklađenih s realnim političkim i, što je još važnije, vojnim odnosima u bivšoj Jugoslaviji, Paraga je nanio više štete nego koristi općoj hrvatskoj želji za samostalnošću.

Njegovo pojavljivanje na sa, TV, u trenutku kada se zvanični spiker takmiče tko će više puta zalijepiti Hrvatima etiketu ustaštva, navada koju su preuzeli znamo od koga, je više nego smiješno jer je poznato da je upravo Paraga prvi počeo neprikriveno rabiti čitavu ikonografiju i simbole ustaškog pokreta i NDH, što je Hrvatskoj više puta zamjereno u međunarodnim medijima. Pojavljivanje "pravog" ustaše na TV, samo je još jedna u nizu neuspjelih imitacija TV demokracije na sarajevski način. Čitav niz nebulzoza koje je Paraga tu večer izrekao u eteru samo još više potvrđuju istinu o njegovom političkom krahu i potpunom gubitku osjećaja za realnost. Od tri Paragine izjave koje su polučile najveće oduševljenje kod ovađnog gledateljstva a to su tvrdnje o skoroj propasti politike HDZ, smjerenju predsjednika Tuđmana i ponudi da ostane u Sarajevu, možemo samo reći da će HDZ i Tuđman otici onoga trenutka kada to odluči narod odn. birači koji su ih i doveli na vlast a ne kada se to prohitje jednom političkom gubitniku.

Ipak, usprkos svoj neozbiljnosti njegovog TV nastupa, Paraga je također naglasio da BiH može uspješno funkcionirati samo na osnovu paritetnog sudjelovanja Hrvata u organima vlasti a da nikakvo nadglasanje i majorizacija ne dolaze u obzir. Na pitanje voditelja emisije kakav će biti raspis krize u BiH, Paraga je odgovorio: "To zna samo dragi Bog!" S tom tvrdnjom se i mi u potpunosti slažemo.

D.K.

### Pogled uokolo

#### Riječ HRVATA - SAMO U "HG"-u

- U tri državne informativne ustanove, Radio-Tuzli, TV-Tuzli, ITC-u, rade svega dva novinara Hrvata, pa je "Hrvatski Glasnik" gotovo jedino glasilo gdje se mišljenje tuzlanskih Hrvata može objelodaniti

Ako se zanemare prava vlasnika i osnivača silnih novina što su preplavile Tuzlu od početka rata, da sami izaberu radnike po sopstvenom stručnom i političkom kriteriju, pa i nacionalnom, onda se ne smije zanemariti pitanje - zašto su u tri državne informativne kuće, svega dva novinara Hrvata? Pitanje samo po sebi može izgledati nesuvlivo, i predstavljati pravu političku jeres, ali ako se neke stvari, pogotovo ono što zovemo kulturno-politički milje, uzmu kao polazište, onda se navedene činjenice ne mogu tek tako zaobići.

Dje tuzlanski Hrvati mogu iznositi svoja gledišta, kada je riječ o aktualnim dnevno-političkim temama? Naravno, tu i tamo, uz neke privremene događaje, organiziraju se takočvani okrugli stolovi, tele-ringovi i slične rasprave TV-produkcije. Međutim, iznošenje mišljenja u takvim emisijama, u posljednje vrijeme meta pojaćane pozornosti policije, pa nastup u TV programu i iznošenje osobnog ili stračkog stava, može dovesti do saslušanja i sličnih policijskih aktivnosti, kao što se to dešava u posljednje vrijeme. Činjenica da se ni organizatori takovih emisija, javno ne ograju niti prosvjeduju, predstavljaju zasebnu temu.

Slučajno ili ne, tek u tri državne informativne kuće, gdje spadaju Radio-Tuzla, Televizija-Tuzla, i kao najmlađi ITC (Informativno-tehnički centar pri RTV BiH) Hrvata tu i tamo ima među tehničkim osobljem, ali kada je o novinarima riječ, knjiga je spala na dva slova. Pogled unazad, govor da ni ranije stanje u tom pogledu nije bilo naročito povoljnije po Hrvate, a razlozi sami po sebi mogu biti višestruki, nezainteresiranost za profesiju, slab i neriješen materijalni status... U mirna vremena, kada su i neke teme i ukupni pogledi kroz prizmu dnevno-političkih zbivanja bili sasvim drugačiji, pitanja broja Hrvata u državnim informativnim medijima, moglo bi imati sasvim drugačije konotacije. Međutim, sada to nužno povlači izoštreniji stav, budući da se teme iz nacionalnog milje posebno tretiraju. Mišljenje Hrvata, njihova gledanja na aktualna zbivanja, bez sputavanja uredničko-političkih mediokriteta, moguća su jedino u "Hrvatskom Glasniku". Neki pokušaji, da se načini izuzetak od sumornog pravila, nisu dočekani sa odobravanjem.

Budući da državni organi, osnivači tri informativne kuće u Tuzli, drže do svoje političko-građanske reputacije i stečenog demokratskog kredibiliteta, tada bi nužno i ovo naizgled marginalno pitanje trebali aktualizirati. U tom slučaju bi i ekskurzije stranih gostiju, imale svoje pokriće i u toj oblasti. Naime, mnogi gosti što stižu u Tuzlu, dobijaju kao na tanjuru serviranu priču o visokim demokratskim dometima, baš kao da je Tuzla jedino pretplaćena za njegovanje demokratije na zaračenom Balkanu. U gledanjima na ukupan život, na njegovu političku dimenziju, što je svakim danom sve kompleksnija i u pretostavkama i u realitetu, ni broj novinara pripadnika jednog naroda u državnim informativnim kućama, nije nevažan detalj.

Uostalom, neki nedavni događaji na tom planu, dovoljno ozbiljno ukazuju koliko je ovo pitanje otvoreno i osjetljivo.

M.J.



**Iskra**

Iskra Commerce, d.o.o.

75000 Tuzla  
Titova 155  
Tel.: 222-972 i 32-429  
Telefax: 232-898  
Žiro račun: 12200-601-19740

### Gledajući NATO zrakoplove

## AERODROM ZVAN ČEŽNJA

Još jedna šarena laža za naivne. Prijetnje se moraju ostvariti ako se želi da i u budućnosti budu djelotvorne. Komunikacija Tuzla-Orašje važnija od aerodroma

Ne tako davno, čitali smo i slušali bezbrojne novinarske lamentacije na temu bosanske luke. Kako sve teme brzo prestaju biti zanimljive, osobito u ratu, iz ovih ili onih razloga, novinari su pronašli novu: Tuzlanski aerodrom. Nova tema stara priča; izgadnjelom i ratom iznenadom narodu treba dati novu nadu, svjetlo na kraju tunela, pa makar ono bilo samo slab, drhtavi plamčak podložan raznim strujanjima ili brzom gašenju. Istina, tomu iznenadnom zanimanju za tz. zračnu luku, umnogome su doprinijeli međunarodni čimbenici, želeći da dokažu svoju jačinu i povrate, prilično poljuljano, povjerenje u ozbiljnost njihovih nakana i mnogobrojnih rezolucija, osobito poslije tragedije u Sarajevu. Prvotno, prilično sljive, prijetnje o zračnom udaru protiv srpskih snaga u slučaju protivljenja otvaranju tz. aerodroma, te zamjene snaga UNPROFOR-a u Srebrenici, naglo su postale i to kako moguće, te su donekle povratne iz ubljenu monolitnost saveznika na Zapadu.

Bombardiranje je odvukao bilo politički veoma privlačno. Od samog nastanka zrakoplova, oni su se koristili i u vojne svrhe. Zračne snage visoko kotiraju u politici, jer se čini da obećavaju gotovo laku i bezbolnu, za one koji ih koriste, pobedu. Ta velika obećanja nisu uvijek bila ispunjena. U naravi je zračnih snaga da se njihov stvarni učinak teško razlučuje od onoga što im se pripisuje. Činjenica je, da su zračne snage odigrale veliku ulogu npr. u obrani Velike Britanije ali je također činjenica, da nisu nimalo doprinijele pobedi u ratu u kome su najviše korištene, u Vijetnamu. Američki kaznjeni zračni udari na Libiju i Irak nisu polučili očekivane rezultate, uklanjanje s vlasti njihovih voda, Gadafija i Huseina već su upravo izazvale revolt tamošnjeg pučanstva i još više učvrstili pomenutu dvojnicu na vlasti. Nisu uspjeli iz jednostavnog razloga što nisu praćeni odgovarajućim kopnenim snagama. Efikasnost koju su demonstrirali prigodom oslobođenja Kuvajta imala je odgovarajuću "asistenciju" 350.000 pješaka na tlu. Zbog toga, treba razlučiti strateško bombardiranje, kakvo bi se eventualno moglo dogoditi u Sarajevu ili Tuzli, i koje ne daje osobito velikih rezultata, od taktičkog (neposredne podrške kopnenim postrojbama). Zato, možemo da velikom sigurnošću tvrditi da do tog famoznog bombardiranja neće ni doći, bar ne u ovakvim okolnostima kakve sada vladaju na terenu, uz nezнатne snage pješaštva. Ipak, i sama prijetnja bombardiranjem polučila je za Sarajlje dobre rezultate.

Ako i u tuzlanskom slučaju prijetnje zračnim udarima urode plodom, te dođe do otvaranja aerodroma, što bismo time dobili? Ako znamo da kopneni konvoji mogu donijeti znatno više tereta nego zrakoplovi, a da im pri tome nisu neophodni povoljni vremenski uvjeti, o troškovima da se i ne govori, koliko bi

dopremati konvoje putom od Beograda do Tuzle, Goražda, Žepe... kao da se ništa ne događa. Paradoksalno ali istinito, od eventualnog nasilnog otvaranja aerodroma u Dubravama, najviše štete bi imala upravo Tuzla a prilično sumnju i neizvjesnu korist.

Samo otvaranje aerodroma mirlnim putom, uz nastavak kopnenih konvoja, moglo bi ublažiti katastrofalnu humanitarnu situaciju. Pristanak Karadžića na otvaranje tz. aerodroma uz kontrolnu nazočnost Rusa, iako je poraz srpske politike, nije ni potpuna pobeda bosanske strane. Bitno je, da je balans, makar i prividan održan. Budućnost BiH, ako o tome uopće netko razmišlja, ovisi o prohodnosti cestovnih i željezničkih saobraćajnica. Htjeli to neki priznati ili ne, svi putovi na Zapad vode preko Hrvatske a oni koji preferiraju Jugoistok, morat će putovati preko Srbije. Ne postoji sile koja će narodima BiH osigurati koridore do Madarske, Austrije ili Turske, oni se mogu dobiti samo dogovorom. Zbog toga, zalažemo se za osiguranje koridora do Orašja, jer je on mnogostruko važniji od tz. aerodroma. Osiguranjem ovoga pravaca riješili bi svi humanitarni problemi ne samo Tuzle već cijelokupne sjeveroistočne Bosne, a istovremeno bi se udarili i temelji buduće suradnje Hrvatske i BiH.

Z.S.

Konferencija za novinare u UNHCR-u Tuzla

## Glasine svima nanose štetu

Gospoda Robin Zibert, šefica tuzlanskog UNHCR-a je sazvala konferenciju za novinare na kojoj je demantirala mnoge glasine da humanitarne organizacije napuštaju Tuzlu.

- UNHCR u ovom trenutku ne razmišlja da se povuče sa područja tuzlanske regije, rekla je na početku razgovora sa novinarama šefica UNHCR-a u Tuzli, gospoda Robin Zibert. - Nismo također smanjili broj svoga osoblja. Od sedam članova međunarodnog osoblja dva su na zasluženom i redovnom odmoru. Oni se vraćaju uskoro. Moram priznati da zaista ima dosta tenzija i zabuna koje su doveli u dilemu naše osoblje. Što se tiče sigurnosne situacije, mi je pratimo. Normalno je također da sve humanitarne organizacije, što zbog glasina, kao i zbog redovne aktivnosti, imaju pripremne planove za svoje osoblje. To je posljedica izbjivanja na europskoj sceni prošle nedjelje (ultimo), a i incidenta koji su se dogodili u Zenici (jedan mrtav i dvoje ranjenih iz centra u Tuzli). Ulje na vatru dodale su i prijetnje izrečene na Radio Zenici.

Gospoda Zibert je, međutim, rekla da su neke nevladine i druge organizacije, koje dopunjavaju program UNHCR-a donijele odluku da se privremeno (na 15 dana) izmjesti u Split. No u Tuzli su ostali da rade njihovi uredi, i osoblje koje je regrutovano iz Tuzle. Većina njih je, kaže gospoda Zibert, teška srca napustila Tuzlu. Neki će u Tuzli iz Splita povremeno dolaziti i odlaziti. Neki su otišli po namirnice i neke nove ugovore, što je sve dalo povoda propagandi i glasinama da humanitarci bježe iz Tuzle, jer slute crne dane.

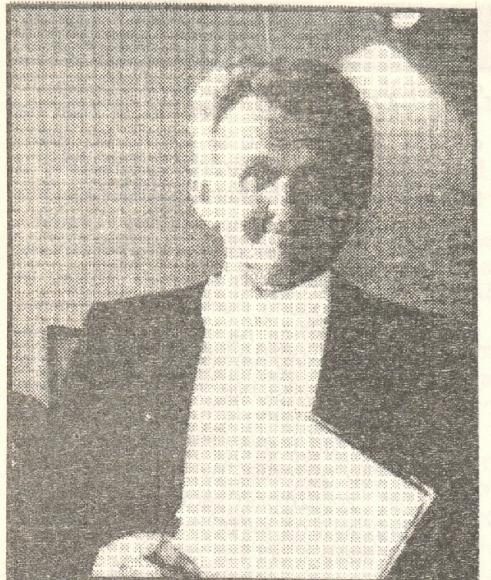
Mi u tuzlanskom UNHCR-u nastavljamo normalno da radimo. Vremena su ovdje teška, i mi smo svjesni potrebe nazočnosti UNHCR-a ovdje, rekla je gospoda Zibert.

Cap Anamur opet gradi Njemačka humanitarna organizacija Komitee Cap Anamur ovih je dana počela sa realizacijom novog projekta u Tuzli. Radi se o domu za nezbrinutu djecu u kojem će punu pažnju i njegu dobiti oko 80 dječaka do pet godina starosti. U tu svrhu u tijeku je adaptacija zgrade bivšeg dječjeg vrtića "Kekec". Sa Skupštinom općine Tuzla potpisana je ugovor po kojem Komitee Cap Anamur vodi ovaj objekat i preuzema potpunu brigu o šticićima u trajanju od tri godine, odnosno tako dugo dok to bude bilo potrebno. U istom vremenskom periodu Cap Anamur će preuzeti brigu i o već postojećoj ustanovi "Vojo Perić" i o njenim šticićima. Ukoliko se prilike sa dopremanjem humanitarne pomoći poprave, Cap Anamur ima namjeru pokrenuti još jedan projekt koji će biti posvećen brizi o djeci u tuzlanskim dječjim vrtićima.

J.S.

Odgovarajući na neka novinarska pitanja, šefica UNHCR-a Tuzla Robin Zibert, rekla je da se svakodnevno kontaktira s općinskim logističkim centrima, da su metodi distribucije humanitarne pomoći svima dobro poznati, i da su eventualni nesporazumi stvar "tehnike", i nedozvoljavanja da se magacini dovedu na nulu. Za dostavu hrane u siječnju rekla je da ovaj mjesec nije bio baš uspješan. Konvoj iz Zagreba, kaže gospoda Zibert, treba da dode u Tuzlu, ali je naša preporuka da ide preko Splita i Metkovića.

M. BIKIĆ



Prof. Čestmir Dušek



Godina "Napretka" u ratu

## IZGUBLJENO VRIJEME - DA ILI NE?

Mnogi od nas trenutno se nađaju u situaciji da većinu vremena provode razmišljajući. Pritome je nemoguće ne okrenuti se unatrag i zapitati se: Što smo učinili? Nekome će se učiniti da je vrijeme izgubljeno u nepovrat. Ali, grđno se var...

"Napredak" je dokaz za to. U njemu postoje ljudi koji se pjesmom, glazbom i riječju bore protiv općih i drugih opasnosti. Povod svemu ovome je prva ratna obljetnica HKD "Napredak" u Tuzli.

Iako kvantitet ujedno ne znači i kvalitet, nemoguće je ostati ravnodušan nad činjenicom da su samo tri sekcije "Napretka" imale na desetine nastupa. Koliko su im mogućnosti dozvoljavale (rade u garaži) trudili su se da svojim radom uljepšaju proteklu godinu.

Literarno-jezička sekcija imala

je petnaest nastupa od kojih su značajniji bili: književna večer posvećena A.G. Matošu, samostalna peotska večer članova sekcije te scenska izvedba sakralne bajke u povodu blagdana Sv. Nikole. Voditeljice ove sekcije su se u nekoliko navrata mijenjale. Temelje je postavila gđa Ankica Krmek, njenim stopama je nastavila gđa Zorica Slišković, a pred kraj godine voditeljsku palicu preuzeila je prof. Vjekoslava Lekić. Njeni prvi utisci su: Mnogo se uradilo. Velike su zasluge predsjednice gđe Zlate Musić.

Oduševljena sam kolektivnim duhom: malim "intimnim" rados-tima i susretima. I tamburaška sekcija radi vrijedno. Uz nju je i škola tamburice. Oni su protekle godine imali dvadeset nastupa. Od toga dva samostalna cijelovečernja koncerta i brojna gostovanja na javnim priredbama, izložbama i crkvenim svečanostima. Savladan je težak repertoar. Svojim dobrim nastupom postali su rado viđeni na našim prostorima. Gosp. Vinko Dobrinić, voditelj sekcije, kaže: "Napredak" mi jako mnogo znači. To je mjesto gdje svom puku možemo pokazati što znamo i koliko možemo."

Ženski pjevački zbor imao je sedamnaest nastupa. Svi ih sigurno poznajete po izvanredoj izvedbi kompozicije B. Britna "Deo Gratias". Treba istaći njihove nastupe na koncertima u Franjevačkom samostanu te pozive na svečanost u "Frontu slobode" i paradu u "NORDMED-COY"-u. Ove mlade djevojke, zahvaljujući bogatom iskustvu maestra Čestmira Dušeka i svom velikom entuzijazmu, postigle su

mnogo. Maestro Dušek jednom prigodom reče da su za kratko vrijeme postigle što i studentkinje sarajevske Muzičke akademije.

Vjerojatno dosta toga ne bi bilo

postigri

o da nije velike podrške Franjevačkog samostana Sv. Petra i Pavla u Tuzli. Osim što su stavili na raspolaganje svoje prostorije, pomažu i duhovno i materijalno.

Zavrsnu riječ ima predsjednica

gđa Zlata Musić:

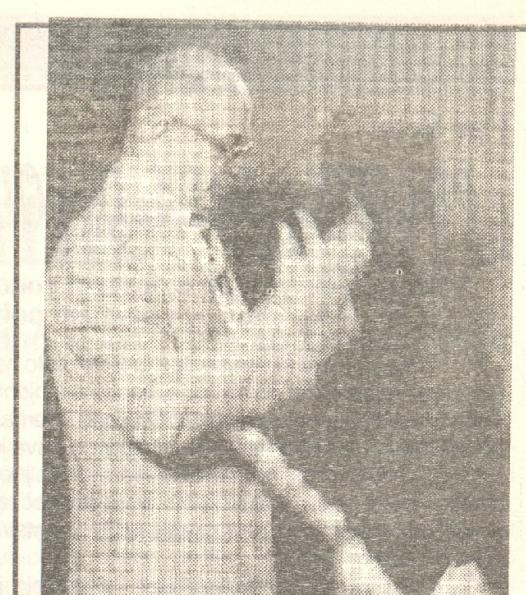
"Utrošila sam

mnogo slobodnog vremena i energije da prezentiram rad

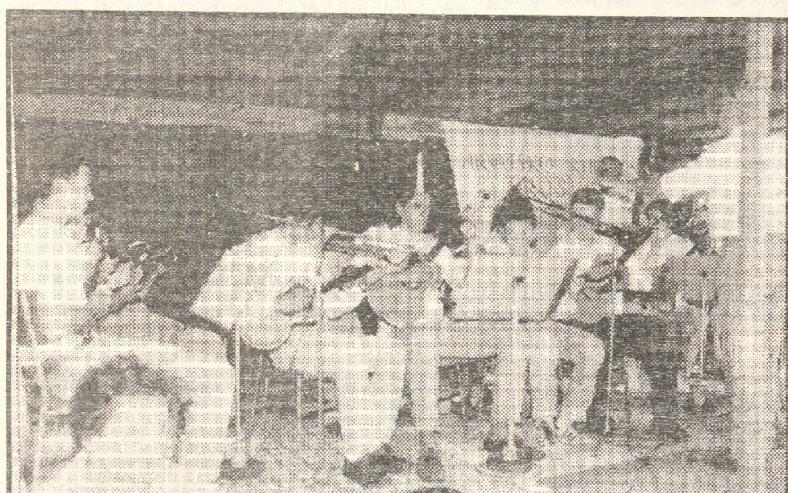
"Napretka". Željela bih da se ljudi više oslobole i priključe radu "Napretka".

Nakon svega dolazimo do zaključka da vrijeme nije izgubljeno. "Napredak" je tu i u stilu svog vremena ide dalje.

Ivana & Ivana



Prof. Vinko Dobrinić



Velika Gospa u Breškama



Jurjevo u Morančanima

Par Selo

## POLITIKA PALA U VODU

**Višemjesečni prekid u opskrbi vodom, žitelji Par Sela, stavljaju na dušu politike.**

Što se sve krije iza činjenice da Par Selo, selo nadomak Tuzle, već mjesecima nema vode, usprkos činjenici da u cestu prolazi i glavni cjevovod iz Stupara. Prema onome što se čulo na jednom nedavnom skupu, za sve je kriva politika. O kakvom problemu je riječ, dovoljno govoriti podatak da je pomenuti skup bio čisto stranačke naravi, ali nazočni nisu mogli da i pitanja vode ne stave u prvi plan. S pravom ili ne?

Kao i većina sela u okolini Tuzle i Par Selo je svoje vitalne potrebe, rješavalo vlastitim sredstvima, pa je tako svojevremeno i sagrađen vodovod. Premda glavni cjevovod iz Stupara prolazi kroz samo selo, sekundarna mreža je prilično kasno izgrađena. Međutim, rat je kao i u mnogim selima i gradovima, neke oblasti potpuno zauzavio, neke otežao. Tako se dogodilo da je u Par Selu stradalica specijalna pumpa, kojom se lokalni rezervoari puni. Mjeseci su prolazili, urgencije i kojekakva, obećanja, nisu pomogli. Slavine suhe, a spas je nađen u nekoliko seoskih bunara, koji su, srećom ostali sačuvani i što je najvažnije, prilikom brojnih bakterioloških pregleda, pokazali se potpuno upotrebljivi.

Više od šest mjeseci bez tekuće vode, iscrpilo je strpljenje žitelja Par Sela. U "Vodovodu" su im rekli, kako to ne mogu sami rješiti, jer je riječ o krupnom i skupom kvaru. Uzgred, netko je primjetio da i u slučaju popravke pumpe, to ne bi mnogo značilo, jer je struja i u Par Selu, rijetka sreća. Ljudi k'o ljudi, pa su skloni da vodu oboje politikom, što u ova mučna vremena nije ništa novo niti nemoguće. Kod vode, bez vode.

U vrijeme svakojakih psihološko-političkih igara, uz prijeteću glad, povjerenje se veoma lako gubi, pa nisu rijetki oni što su skloni mišljenju da se sa vodom za Par Selo svjesno manipulira, budući da je naseljeno Hrvatima. Što je stvarno istina u situaciji kada ni Tuzla nema redovnu opskrbu vodom, teško je reći. Redukcije su i u samoj Tuzli, već stvar tradicije, ali su i samovoljna zatvaranja ventila neovašćenih osoba na području Živinica, odnedavno ušla u našu svakodnevnicu.

Bez obzira na sve, u Par Selu ne nalaze razumijevanja za razloge koje iznose u "Vodovodu", tim više što su iskazali spremnost da ulože vlastite novce za nabavku pumpe. Što će i da li će u "Vodovodu" uskoro nešto konkretno učiniti, ostaje da sačekamo. Rat i prometna blokada, dakako mnogo toga su onemogućili, pa i neke planirane poteze u tuzlanskom "Vodovodu". Da li u istom uzroku leži i ključ višemjesečne žedi u Par Selu?

M.D.

**HDZ**  
**HRVATSKA DEMOKRATSKA ZAJEDNICA TUZLA**

IZVJEŠĆUJE ČLANOVE I SIMPATIZERE DA TAJNIŠTVO STRANKE RADI SVAKIM RADNIM DANOM OD 8-15

Dodite mi Vas očekujemo u "Mobiliji"

Tel. 238-983 i 239-477

OPĆINSKI ODBOR HDZ TUZLA

### Političke opservacije

## Narodu je jasno, a vladarima?

Formiranje nacionalnih država na sceni bivše Jugoslavije do sada se uglavnom odvijalo po planu velikodržavnog srpskog koncepta, a dosadašnja relativna uspješnost počiva na objektivnim premisama. Prva je kontinuitet ideje o vodećoj ulozi srpske države na Balkanu od "Načertanija" Ilike Garašanina 1844. godine.

Druga je u stvarnoj poziciji srpskog vlastitog vodovoda.

Treća je studiozno i dugoročno pripreman program i plan uporabe svih nacionalnih potencijala, koji počinje sa Memorandumom SANU.

Hrvati i Muslimani bez sumnje žele nacionalne države, da budu svoje gazde na svojoj zemlji. Na samom startu su hindekipirani na fizičkom, političkom i psihološkom planu. To je velika teškoća pa donekle i opravdavanje za vodeće nacionalne stranke, ali i to ima svoje granice.

Hrvati i Muslimani još nemaju nacionalne državotvorne programe što ide sigurno na dušu vladajućih stranaka. Krajnje je vrijeme da se postojeće romantičarske ideje o povijesnim prostorima, vraćanju vjéri i tradiciji, povećanju nataliteta i slične, dopune jasnim političkim i vojnim ciljevima rata, jer mi danas svoje nacionalne države stvaramo u ratu.

Ne smijemo nikada zaboraviti čak i kada sve ovo prode da je ideja "svi Srbi u jednoj državi" i to dominirajući na Balkanu, stara 150 godina i stalno je aktivna.

To obvezuje svakog Hrvata i Muslimana koji se bavi politikom.

Branko LESKOVAR

### Gornja Dragunja

## Ista prava za sve

Putom Tuzla-Srebrenik, preko Ljepunicu brzo se stigne u Gornju Dragunjiju. Ostavljamo auto kod župne kuće i dalje idemo pješice. Pred nas je izao Ratko, tajnik ogranka HDZ G. Dragunja, i zajedno sa njim izmjenjujemo novosti. Ratko nam priča: "Gornja Dragunja je malo mjesto. Ima oko 60 domaćinstava. Jedini stup koji je u ovim sumornim vremenima održao hrvatsku naciju, bila je Katolička crkva. Življene u vjeri održavalo je bijeće hrvatskog naroda. Nakon osnivanja ogranka HDZ, posve je zaživjela svijest hrvatske pripadnosti. Narod je istinski dobre duše, nacionalno svjestan, kulturni, marljiv, snalažljiv. Osnutak ogranka HDZ Gornja Dragunja primljen je sa mnogo simpatija i odobravanja. Mnogi Hrvati su u uvjetima komunističkog jednoumlja bili prisiljeni odlaziti u Hrvatsku i inozemstvo, tako da stalno opada broj Hrvata. Zbog svega toga osnivanje ogranka HDZ-a shvaćeno je kao velika nuda, kao mogućnost za povratak i čuvanje nacionalnog bića, jezika."

Živo se osjeća potreba za većom nazočnošću hrvatskih intelektualaca, pa bi taj dobar narod postao još bolji. U političkom životu još se osjeća pečat starih vremena. Ako je to nekoč i bilo opravданo, danas sigurno nije.

F.BOSANKIĆ

### ZAPIS

## Stupe miruju, planine tuguju

**Kakav dojam ima onaj koji ovih zimskih dana putuje koridorom od Tuzle do Zenice, preko Vareša**

Nije uputno nikome preporučiti da ovih dana pode na put iz Tuzle u Zenicu, preko Kladnja, Milankovića, Soluna, Očevlja, Vareša, Brezi i Visokog. Mi smo išli "službeno", i dosta upečatljivih utisaka imamo. Najsnažniji su oni o kontrolnim punktovima (rampanama i carinicom), i o "pejsažu" što se ovih zimskih dana da zamijeti oko Vareša, skoro "oslobodenog" gradića, centra i središta majstora starih kovačkih zanata, i u novije vrijeme središta razmjene riječkih i Tuzli neophodnih roba.

Od Tuzle do Zenice, i natrag, prošli smo najmanje 15 kontrolnih punktova. Na njima su ljudi u uniformama Armije RBH i policije. Svugdje se kontroliše tko je taj koji želi ići u Zenicu, i vratiti se natrag, zašto ide, što nosi. Od tih 15 rampi tri su prave pravcate carinarnice. Prva nam je bila ona u Đurđeviku, kada smo kretali iz Tuzle, druga u Varešu, a treća na ulasku, odnosno izlasku iz

Tuzlaci i Zeničani su se sastali da razgovaraju kako u ovim teškim ratnim danima, i vremenu opće blokade, razmijeniti robe koje imaju, kako nove proizvesti,

### Sport

## Najbolji šahisti - ŠK "ZRINSKI"

U organizaciji Sportskog saveza općine Tuzla, dana 25.02.'94.g. u Domu boraca izvršeno je svečano proglašenje najboljih športaša i športskih klubova u 1993. godini. Po prvi put nije izabran najbolji športaš nego su proglašavani najbolji športaši po pojedinim granama športa.

U izboru za najbolje športaše i športske klubove sudjelovali su i športaši HŠD "ZRINSKI" iz Tuzle. Tako je u vrlu konkurenčiji, za najbolji klub u oblasti šaha proglašen ŠK "ZRINSKI" a za najboljeg šahista općine Tuzla izabran je internacionalni majstor Rade Milovanović, član ŠK "ZRINSKI". Pored navedenih športaša u konkurenčiji za izbor najuspješnijih bilo je još klubova i pojedinaca koji su izabrani među 10 najboljih športaša i to: Franjo Pavičić, kuglaš KK "ZRINSKI", Nedžad Šehić, karatista KK "ZRINSKI", i Mensur Brkićević, stolnotenisac STK "ZRINSKI". Uspjeh športaša HŠD "ZRINSKI" ako se ima u vidu činjenica da je ovo društvo sa radom otpočelo 1993.g. i da je za veoma kratko vrijeme postiglo zapažene rezultate.

\*\*\*

U subotu, 26.02.'94.g. na svečanim način uz dodjelu priznanja izvršeno je proglašenje pobednika na Državnom prvenstvu u šahu za seniore za '94. godinu.

Prvo mjesto i novčanu nagradu od 1.000 DEM je osvojio šahista ŠK "ZRINSKI", internacionalni majstor Rade Milovanović osvojivši 7,5 poena iz 9 kola, ispred majstorskih kandidata Faruka Blašića iz Sarajeva i Edina Karupa. Ovo je samo još jedna potvrda da je Rade Milovanović najbolji šahista u RBH.

i kako se isporuči. S obzirom na one tri carinarnice koje smo prošli, mnogi su po dolasku u Tuzlu bili mišljenja da najprije treba ukloniti ove rampe, fizičke, između Tuzle i Zenice, a onda pregovarati o trampi. Kažemo o trampi, jer bh. dinar više ne vrijedi ni u tuzlanskom ni u zeničkom okrugu. Svi traže samo marke. Nekim robama, na primjer, kavi i cigarete, cijene su u Zenici duplo niže, ali što to vrijedi kada su porezi za "uvoz" 90%. Čudno je i to da u Zenici ima napretek kave, šećera, cigareta, i da Tuzlaci pote robe idu tamu gdje se one ne proizvode. Te robe Zeničani kupuju put Vlašića i Bugojna, a Tuzlaci još nemaju nijedan otvoreni koriđor.

Kada smo se vrtili u Tuzlu i sredili utiske sa "službenog" putovanja u Zenicu, zaključili smo da je Zenica danas otrupljena ono što je do jučer bio Vareš.

A propuštanje kroz Vareš ovih dana je i zanimljivo i tužno: Ovdje stupe miruju a planine tuguju. Imaju puno lica u uniformama, puno rampi, malo civila, puno praznih kuća.

Dok se penjete od Soluna selu prema Varešu, uz jednu klisuru i pojaki potok, proći ćete kroz hrvatsko selo Očevlje. Oni koji bolje znaju što se ovdje zbivalo gurkaju vas rukama i upozoravaju. Pored jačeg potoka mnoge vareške stupe miruju.

Nema u njima više majstora starih zanata, kovača raznoraznih alatki, i proizvođača suknja. Voda i dalje žubori kao i ranje, a rijetko u kojoj "vodenici" kamen melje, ima oprema, živ čovjek. A "vodenice" su sve jedna do druge. Tko je ovdje bio, a tko će sada naseliti nismo se mogli detaljnije raspitati, jer zadržavanja, izuzev teškog mimoilaženja na snijegu i ledu, nije bilo. Jedan privatni motel na vrh brda pri spuštanju u Vareš je

M. BIKIĆ



**Eurostan**  
USLUŽNO TRGOVINSKO PRODUZEĆE p.o.  
75000 Tuzla, Ulica Matije Gupca 42  
tel/fax 075/32-335

Misao, riječ, čin

# Lakmusna boja govora

Slušao sam nedavno jednog uglednog i utjecajnog Tuzlaka kako, u krugu svojih prijatelja, vatreno tvrdi da polaznici osnovne škole suviše uče o povijesti drugih naroda, država i civilizacija.

Uvaženi gospodin je tom prigodom rekao kako niti njemu osobno nikada nije bilo potrebno znanje koje je stekao na ikstom francuskom Louisu, ili o nekoj povijesnoj pojavi iz njegovog doba.

Prutrijeću sam mu koliko su to vrijeme i okolnosti dozvoljavali, a ta rasprava samo je povod ovom napisu. Nemam, dakle, namjeru da polemirizam sa pomenutim (i stoga neimenovanim) gospodinom od ugleda i utjecaja, ali je njegov istup nametnuo mnoga pitanja, aktualna tim više ako u obzir uzmemosu svremena zbivanja u svom širem okruženju.

## Od misli do riječi

Definiramo li ljudski govor kao izravnou posljedicu umne aktivnosti, neizostavno se

moramo vratiti na početak, tamo gdje se mladi čovjek ("tabula rasa") formira i uči misliti, da bi mogao ispravno i plodonosno djelovati.

Zar bi se jedna takva "tabula rasa" mogla ispuniti i uvesti u red mislećin bića, ukoliko bismo joj ponudili da uči samo o uskom krugu pojava iz najbližeg susjedstva?

Što bi se desilo s njenom sposobnošću da, apstrahirajući nebitno, uvidi sukob određene pojave, pokreta, ustanika, rata? Usuđujemo se zaključiti da bi ta sposobnost bila posve blizu ništici, a što je više takvih, osakačenih sustava mješanja, tim su veći nesporazumi i nesreće koje prate pojedinca, a i njegovu neposrednu okolicu.

Drugo je pitanje da li su "inocivilizacijski" sadržaji u nastavnom planu i programu novaca adekvatno odabrani, dozirani i prezentirani, ali su oni, dakle, neizbjegni, ako želimo da sutra među nas uđe mladi čovjek koji može zrelo i argumentirano suditi, kako o revoluciji u Francuskoj, tako i o pojavama čini

je suvremenik. Inače dobit ćemo sugrađanina uskih pogleda; nesttopljivog i netolerantnog sugovornika; čovjeka koji NE ZNA da se nešto može kazati ili učiniti drukčije nego li je on naučio.

A, što su takvi ljudi kadri napraviti, najbolji je svjedok povijesti čovječanstva, ili - možemo i tako reći - povijest ratova.

## Gовор, дјело, недјело

No, na kraju krajeva, demokratsko je pravo svake jedinke da misli i govoriti kako hoće (čitat kako može).

Ostavimo po strani estetiku mišljenja i ljepotu govorenja, da bismo vidjeli što se zbiva kada se neestetsko razmišljanje i rogobatan govor pretvore u djela.

Pri tome oni bitno opredjeljuju suštinu djela koja se (sami smo svjedoci), često pretvoriti u zločin.

Tim je veća naša dužnost da mladeži damo priliku da suštinu zločina pravovremeno otkrije i sprječi njegovo eskaliranje.

Osnovna škola je mjesto gdje se (i njeni imo o tome govoriti), stječu osnovi za realno i relativno razmišljanje; za zdravo i etičko prosvuđivanje i ljudskoj naravi i djelima.

Kasnije će se ti osnovi dograđivati i jačati pa, ukoliko apstrahiramo neminovne devijacije, ne bi trebalo da postoji briga za budućnost čovječanstva.

## Riječ kao lakmus

Ali, vratimo se govoru i promatrjmo ga kao prelazni stadij između misli i djelovanja.

Neodmjerenja, netočna, ili pak, zlonamjerna riječ, često je uvod u nečije stradanje, premda su se nečasna i mutna djela znala dešavati uz navuku najskladnijim govnim obraćicima.

Analizirajmo malo govor ljudi iz svoje okolice, pa ćemo uočiti da on, bez obzira na razinu govnike naobrazbe, vrvi od rogovatnosti, psovki, netočnosti, nebulozu. Takav govor smatramo, ako ne najvažnijim, a ono prvim i najraširenijim vjesnikom hesklada na relaciji misao-djelo.

Uklonimo, dakle, iz svog (a, po mogućnosti, i tuđeg) govora nakaradnosti, kao što su: "sidi dolje", "dugogodišnje", "često puta", "tačci", "raspraviti pitanja", "biti (nekom) na raspoloženju", "jako se obradovati", "daleko bliže", "najsavremenije", "ušće dviju riječi", "skupocjenost", itd.

Odstranimo li takve i slične natruhe iz svog govora, uradili smo dosta na razvoju zdrave misli, a prema tome, postigli i određenu sigurnost da će govornik, danas-sutra, svoju čistu riječ sljediti istovrsnim činjenjem.

Zato, dajmo svojim osnvincima podlogu za kritičko razmišljanje, kako o sebi, tako i o drugima. Recimo im (u sklopu nastave) u čemu je pogrijesio iksti francuski Louis, što je učinio Simon Bolivar, što Staljin, što Drakon, a što Sokrat.

Za neke (starije) članove ovog društva već je kasno, ali je to razlog više da pomenutu podlogu ponudimo mladeži, jer lice surašnjeg svijeta **umnogotinje** će ovisiti od toga što će dahačnji mladi naraštaj znati, odnosno, kao će rezonirati, govoriti i djelovati.

A. UZUNOVIC

## Iz KNDM "Preporod"

# Uzlet izdavaštva

Izašli su prvi broj časopisa za pitanje znanosti, umjetnosti i kulture "Pogledi", publikaciju "Kratak pregled historije BiH i historije Islama", te "Informator" kojim je prikazana bogata trogodišnja aktivnost Društva od obnavljanja rada

Kulturna društva s nacionalnim predznakom djelovali su do 1949. godine, kada su zakonom ukinuta. Nakon peteri desetljeća nina obnavljaju aktivnost i za kratko vrijeme, barem je tako u ovoj sredini, afirmisu se kao istinski promocijateli kulture vlastitog naroda i značajni subjekti kulturnog života uopće. Dobre rezultate Hrvatskog kulturnog društva "Napredak" i Kulturnog i naučnog društva Muslimana "Preporod" nisu spriječili ni zajednički problemi kakvi su nedostatak odgovarajućeg prostora, nedostupnost kasa fondova kulture i sl. Ovoga puta osvrćemo se na neke aktivnosti "Preporoda", a u povodu trostrukre promocije njegovih izdanja održane u nekadašnjim prostorijama "Hrvatskog doma" (sic!), sada Narodnog pozorišta 06. većaje ove godine.

Iz tiska je proteklog mjeseca izšao prvi broj "Informatora" (ureduje ga bard tuzlanskog novinarstva Paša Đurić) u kome je na 52. stranici dat sazetak osnovnih aktivnosti "Preporoda" od njegove obnoviteljske skupštine 26. siječnja 1991. godine. Ovo Društvo je, kako se da uočiti, oko svog programa kroz 15 komisija i studijsku grupu okupilo znatan broj uglednih javnih radnika. Uz druge rezultate rada posebice se složenošću projekta izdvaja prošlogodišnja realizacija cijelovitnog dokumentarnog filma "Kravata muslimanska 1992. godina" u režiji već afirmirane Mirjane Zoranović. Tuzla do sada nije imala časopisa za pitanje znanosti, umjetnosti i kulture, pa izdavanje "Pogleda" upotpunjava prazninu u ovoj sveučilišnoj i sve snaznjoj kulturnoj sredini. U prvom broju je na 120 stranica objavljen - kako se izrazio glavni i odgovorni urednik prof. dr. Seifil Mutabegović na promociji - "za svakog ponešto, a za ljudi od užeg interesa malo". Od ukupno 22 pruža iz različitih područja 18 su pisali znanstveni radnici. Tesko je izdvajati neke od njih, ali nam se čini da se topinom i originalnošću izraza nameće tečaj prof. Međić-Terzić "Stoljeće je mala riječ za Krležinu veličinu", a i učinkujući prilog docenta dr. Mustafe Sinanagića "Strana elaganja kao faktor obnove i razvoja Bosne i Hercegovine". Inače, najavljeno je da će "Pogledi" izlaziti četiri puta godišnje.

Treće "Preporodo" izdanje je publikacija "Kratak pregled historije Bosne i Hercegovine i historije Islama" koju su priredili prof. Sulejman Ramić i Fehim ef. Veladžić. Poznatevratelji udžbeničke literature dobro znaju da je zbog izmjena u nastavnim programima povijesti nastao ozbiljan problem zbog nedostatka adekvatnog stava u obradi prošlosti naše države, pa će ova publikacija to barem djelomično i privremeno ublažiti. Knjiga se, naravno, preporuča i starima, jer je prof. Ramić na 80 stranica teksta kroz 11 poglavja tečnim i jednostavnim stilom prezennirao osnovne i mnogima nepoznate činjenice, ukazujući uz ostale i na gotovo milenjski kontinuitet bosanskohercegovačke državnosti. Veoma je informativan i tekst ef. Veladžića na oko 70 stranica publikacije, koji će, svakako, nači primjenu i u okviru nedavno uvedene vjeronauke. Veladžićev govor o Islamu kao vjeri i načinu života i naglašava poruku ove religije da među ljudima nema nikakve razlike.

Na kraju se valja prisjetiti da je i "Napredak" angažiran na izdavačkom planu; nedavno je izšla knjiga poezije Fabijana Lovrića, a izdaje se, evo već, 20 brojeva ovog lista. Oba društva imaju na ovom području ambiciozne programe, pa ovaj uzlet izdavaštva, posebice u ratno vrijeme dok mnogi za tu djelatnost registrirani štete, treba svesredno pozdraviti i podržati.

Srećko DIVKOVIĆ

je suvremenik. Inače dobit ćemo sugrađanina uskih pogleda; nestopljivog i netolerantnog sugovornika; čovjeka koji NE ZNA da se nešto može kazati ili učiniti drukčije nego li je on naučio.

A, što su takvi ljudi kadri napraviti, najbolji je svjedok povijesti čovječanstva, ili - možemo i tako reći - povijest ratova.

## Gовор, дјело, недјело

No, na kraju krajeva, demokratsko je pravo svake jedinke da misli i govoriti kako hoće (čitat kako može).

Ostavimo po strani estetiku mišljenja i ljepotu govorenja, da bismo vidjeli što se zbiva kada se neestetsko razmišljanje i rogobatan govor pretvore u djela.

Pri tome oni bitno opredjeljuju suštinu djela koja se (sami smo svjedoci), često pretvoriti u zločin.

Tim je veća naša dužnost da mladeži damo priliku da suštinu zločina pravovremeno otkrije i sprječi njegovo eskaliranje.

Osnovna škola je mjesto gdje se (i njeni imo o tome govoriti), stječu osnovi za realno i relativno razmišljanje; za zdravo i etičko prosvuđivanje i ljudskoj naravi i djelima.

Kasnije će se ti osnovi dograđivati i jačati pa, ukoliko apstrahiramo neminovne devijacije, ne bi trebalo da postoji briga za budućnost čovječanstva.

## Riječ kao lakmus

Ali, vratimo se govoru i promatrjmo ga kao prelazni stadij između misli i djelovanja.

Neodmjerenja, netočna, ili pak, zlonamjerna riječ, često je uvod u nečije stradanje, premda su se nečasna i mutna djela znala dešavati uz navuku najskladnijim govnim obraćicima.

Analizirajmo malo govor ljudi iz svoje okolice, pa ćemo uočiti da on, bez obzira na razinu govnike naobrazbe, vrvi od rogovatnosti, psovki, netočnosti, nebulozu. Takav govor smatramo, ako ne najvažnijim, a ono prvim i najraširenijim vjesnikom hesklada na relaciji misao-djelo.

Uklonimo, dakle, iz svog (a, po mogućnosti, i tuđeg) govora nakaradnosti, kao što su: "sidi dolje", "dugogodišnje", "često puta", "tačci", "raspraviti pitanja", "biti (nekom) na raspoloženju", "jako se obradovati", "daleko bliže", "najsavremenije", "ušće dviju riječi", "skupocjenost", itd.

Odstranimo li takve i slične natruhe iz svog govora, uradili smo dosta na razvoju zdrave misli, a prema tome, postigli i određenu sigurnost da će govornik, danas-sutra, svoju čistu riječ sljediti istovrsnim činjenjem.

Zato, dajmo svojim osnvincima podlogu za kritičko razmišljanje, kako o sebi, tako i o drugima. Recimo im (u sklopu nastave) u čemu je pogrijesio iksti francuski Louis, što je učinio Simon Bolivar, što Staljin, što Drakon, a što Sokrat.

Za neke (starije) članove ovog društva već je kasno, ali je to razlog više da pomenutu podlogu ponudimo mladeži, jer lice surašnjeg svijeta **umnogotinje** će ovisiti od toga što će dahačnji mladi naraštaj znati, odnosno, kao će rezonirati, govoriti i djelovati.

Kršćanski nauk

# Osma zapovijed

Na ovo razmišljanje ponukalo me je vrijeme u kojem živimo, dani koji su pred nama: glad, neimaština, bijeda... No, iako smo to doživjeli, "ne znam kome trebamo to zahvaliti", **ne smijemo** prijeći u svome životu granicu etičkog zapovijedi o ljubavi prema bližnjem. I ne smije se, i nikada nije dozvoljeno tako govoriti. Ni u međustranačkoj borbi!

Zamislite da u Tuzli, mojim župi, kroz tijedan dana nitko živ ne mogne izgovoriti ni jedne riječi. Kako bi se sažalno gledali, možda i plakali. I vjerujem da bismo tada više procijenili Božji dar govora, kojim iznosimo drugima svoje misli u dijalogu, u priči, itd.

Nažalost, čovjek, i taj dragocjeni dar često zlorabi i služi se loše svojim govorom, i umjesto za dobro bližnjem, on radi za njegovo зло. Možda ne znamo, to su grijesi protiv osme zapovijedi Božje, koja glasi: "Ne reci lažna svjedočanstva!"

**LAŽ** - jest govor protiv vlastitog uverenja. Čovjek koji jedno misli, a drugo govoriti, nije iskren u svojim izjavama.

Laž je veoma loša oznaka za čovjeka. Za nekoga reći da je lažac - znači da je čovjek koga se ne štuje, u koga se nema povjerenja. Laž čovjeka kvare i sve ga više strovaljuje u moralnu bijedu.

Narod ima mnogo mudrih poslovika o laži: Tko laže, taj je i kradljivac. Gdje laž ruča, vjera ne većera! U laži su kratke noge... Nismo li se katkada upitali da li se mi služimo i koliko se služimo ovim negativnim stvarima u svome životu.

**ISPECI, PA ONDA RECI!** Promislimo, što koja izjava može izazvati, ako je nepromišljena. Nemojmo nasjetiti na razne priče, jer bolje je pokliznuti nogom, nego jezikom...

**OSMA ZAPOVIJED** nas obvezuje i teškom obvezom: koga je netko oklevetao on mora na mogući način to i opozvati. Ako je netko osuđen na temelju krive prijave, dužnost je opozvati to na mjerodavnom mjestu. To nije malenkost, to nije šala! Jer ako znamo učiniti nešto, onda moramo znati snositi i posljedice tog učinka.

I zato bih rekao na kraju, svakom čovjeku dobre volje, u ovo teško vrijeme, neka se služi samo istinitim izjavama, nikada krivim, ili necjelovitim. Neka se za svakog može reći: **To je čovjek od riječi.** Jer obnova i na tom području našega života, doprinijet će potrebnou duhovnoj obnovi svakog čovjeka u ovom našem kraju.

**PROPAGANDA** - I danas, u životnoj borbi, eto, mnogi se služe klevetom,

fra Miroslav MANDIĆ

Naše svetinje

# Gospa Lipnička

U Srednjoj Lipnici, u zaseoku "

Hrvatski narodni običaji

# POKLADE

Maškare su kao običaj raširene po cijeloj Europi, a kod nas osobito na hrvatskom jugu. Vremenom su ti običaji primili izgled značajnih kulturno-turističkih manifestacija pod nazivom "karnevali". U izvornom smislu, ovi običaji su imali magično, apotropejsko značenje. Prvobitno je to bilo preroštanje oblaćenjem odjeće naopako, zastiranje ili mazanje lica i sve je to spojeno sa zaglušnjom bukom i sijanjem pepela, čime je trebalo otjerati zimu, demone i zle sile, odnosno odbiti njihovo djelovanje na ljude, stoku i usjeve. Samo porijeklo riječi "karneval" ima dva tumačenja. Jedni smatraju da je to od lat. riječi "carne, vale!" - zbog mesu, dok neki tumače da je to od lat. riječi "carrus navalis" - kola - brod.

U Staroj Grčkoj su takva kola pravljena za svečanost proljećnog dolaska boga Dionisa, a od Grka su taj običaj preuzeli Rimljani. Najčuveniji karnevali se održavaju u Veneciji, Nici i Riju. Središnja ličnost je "Princ Karneval". On se oko ponosi vješta, što znači da je karneval završen.

Pokladni se dani s noćima, kao zadnji dani mesojeđe provode svečanje i veselje nego obični dani, jer se pokladama završava mesojeđ, svečane prošnje, vjenčanja, sijela i veselja. Koja je djevojka isprošena o pokladama, ta se obično vodi po Uskrsu. Od davnina su hrvatskom puku Bosne i Hercegovine drage maškare uz pokladno vrijeme. Namaškaraju se ili mlađi oženjeni ljudi u društvu sa momčadijom ili momčadijama sama. Neki se oblače u ženske, a neki u muške haljine. U novije se vrijeme stavljuju na lice gotove krabulje, dok je tog ranije bilo sasvim malo, pa se lice

crtalo kakvom obojenom tkaninom ili obojenim papirom, koji se priređivač tako da je na njemu bilo mesta za oči, nos i usta, kako bi se moglo kroz papir gledati i disati. Maškare, radi veće zabave, prolaze mjesnim ulicama, a iznenade mnogo obitelj prije ili poslije večere. Svaka im se kuća nada, te se od

**Poklade od Božića do Korizme se u mnogim krajevinama naziva "mesojeđ", a posljednja tri dana "mesojeđ" su poklade ili pokladni dani. U kulturnom nastoru Hrvata koncentrirano je u tom vremenu niz različitih narodnih običaja, a osobito na pokladni utorak. Jednu od najznačajnijih grupa pokladnih običaja čini maskiranje ili kako se već gdje naziva: maškare, krabulje, zvončari, bušari itd.**

njih nikada ne zatvaraju vrata. Ako u kojoj kući ima sitne djece, majka može biti Božić bez pića, onako ne mogu biti ni poklade bez uštipaka. Za trajanja pokladnih dana gotova je u slasnija i masnija. Sirotinja štodi drugim danima, da bi što ljepe propriatila pokladne dane. Zadnja se pokladna večer propraćuje obilježjem i pićem. Makar druge dvije preprošle noći protekle i bez pića, zadnja će večer, tj. pokladni utorak malo gdje proći bez pića. Te večeri ukučani, pomolivši se

M. FRANKOVIĆ

## Na utrštim stazama

*Džidim da se svakome tko pozorno promatra i proučava sumornu i poprilično krvavu prošlost hrvatskog naroda mora nametnuti slijedeće pitanje: Kako je taj mali hrvatski narod mogao opstati i ostati na životu, kad to nije pošlo za rukom neupoređivo većim i moćnijim narodima - kakvi su, primjerice, bili drevni Tatarji? Između niza mogućih odgovora, ja osobno uvjek se zaustavljam na jednomu koji mi se čini najuvjerenijim: Tajna tisućljetnog bivovanja i neprekinitog trajanja hrvatskog naroda krije se u njegovoj snažnoj i stalno cvetućoj duhovnoj baštini. Duhovnoj baštini u najširem smislu toga pojma, u koju dakako spada i književno stvarateljstvo. Ta se baština počela raditi zajedno s rađanjem hrvatskog kršćanstva i, unatoč svim positanjima, rasla je neprestанice sve do danas. Ona se u vremenima najžešćeg nasilja pokazala moćnjom od svake sile, pa i od same smrti.*

Hrvatsko književno stvarateljstvo, kao sastavni dio te neuništive baštine stasalo je još od ikonskih davnina, a hrvatska umjetnička književnost već je dobrano napunila svoju polutisućljetu životnu dob i dosegla europsku književnu razinu. Nije pretjerano reći da se takvom književnom baštinom malo koji narod može ponositi...

(J. Bubalo: Pregled književnog stvarateljstva...)



KULTURA HRVATA U TUZLI

# NASTAVAK RADA HRVATSKIH DRUŠTAVA

Povodom obilježavanja obljetnice 80 godina Društva "Hrvatski dom" naš Glasnik je donio dva članka pod naslovom: TRADICIJA I DOSTOJANSTVO: Kulturno-prosvjetna i druga hrvatska društva u Tuzli od osnivanja do ukinuća i Neke aktivnosti hrvatskih društava između dva rata, a u ovom, trećem nastavku, bit će riječi o nastavku rada hrvatskih društava u Tuzli.

Poslije drugog svjetskog rata, kada je odlukom državnih organa obustavljen rad svih nacionalnih društava, djelatnost Hrvata bila je posve zapuštena, čak i zaboravljena, jer osim Crkve, nije bilo druge institucije koja bi se brinula o hrvatskom nacionalnom biću. Akcije, koje su se dosad vodile na okupljanju Hrvata, na obnavljanju rada društava i klubova dale su izvanredne rezultate. Poticaji su uglavnom dolazili iz Franjevačkog samostana, od nacionalnog djetinjstva. Radimo s pur i ljubavi, entuzijazma i želje za oplemenjivanjem kulturne razine i kulturnih sadržaja u našem gradu i izvan grada. Malo po malo, Hrvati Tuzle osvajaju jedan fragment slobode - kulturnu emancipaciju. Formirali smo: društva, zborove, sekcije, klubove. Održavamo: koncerte, književne i poetske večeri, javne tribine i izložbe. Izdajemo list i druge publikacije.

I danas, kao i prije izgradnje Hrvatskog doma, radimo u dosta složenim uvjetima, a prirede, koncerte i druge skupove moramo održavati u Hotelu "Tuzla", Narodnom pozorištu ili Domu boraca, i u mjestima izvan Tuzle, dok koncerte klasične i duhovne glazbe održavamo u Crkvi svetog Petra i Pavla.

Osnivali smo: Ženski pjevački zbor, Crkveni mješoviti pjevački zbor, vokalne sastave, tabluraške sekcije, literarno-jezičnu sekciju, i dr. Okupili smo renomirane glazbene umjetnike i mlade talente, književnike, likovne umjetnike i mnoge značajne gradiće našeg grada koji rade u našim društvinama.

Do sada smo priređivali: koncerte klasične, zborne duhovne glazbe i pučkih i umjetničkih Božićnih pjesama i tamburaške koncerne, književne i poetske večeri, javne tribine i izložbe.

Sekcije HKD "Napredak" sudjelovale su na svim značajnijim skupovima, obnoviteljskim skupštinama hrvatskih društava, obiljetnicama, osnivačkim skupštinama nacionalnih udruženja, na blagdanskim svet-

kovinama u Tuzli i izvan Tuzle i na "Zrinski" HVO-a - na obnavljanju rada Hrvatskog športskog društva "Zrinski", na formiranju hrvatskih klubova i na razvoju športa uopće.

Sve što smo uradili, uradili smo s mnogo upornosti ali s ljubavlju i na zavidnoj umjetničkoj razini. Sigurno je, da smo više uradili u ratu nego prije rata, jer u ranjem društvenom uredjenju nismo imali uvjeta za rad, nismo smjeli raditi. Cilj nam je prijateljsko druženje i omasovljivanje, i u tome smo uspjeli. Osnovni programski zadaci i ciljevi su sačinjeni tako da obuhvaćaju promicanje kulture hrvatskog naroda u svim njezinim segmentima, razvoj športa i športske kulture, ali zbog rata, nismo uradili onoliko koliko smo planirali. Ipak smo tu i radimo nesebično i neumorno, koliko je to u ovim ratnim okolnostima moguće. U novim uvjetima kada možemo slobodno djelovati, sigurno ćemo dati više nego ranije i znatnije utjecati na razvitak našeg kraja na gospodarskom, političkom, kulturnom i športskom polju.

Dogadjaji poslije drugog svjetskog rata, posebice iz 1949., kada nam je oduzet Dom i zabranjeno djelovanje, bili su najteži i najpotresniji u ovoj povijesti, te vjerujemo da se tako nešto neće nikada više dogoditi. Poželjno bi bilo da čuvamo povijesna dokumenta ovoga vremena i skupljamo povijesnu gradu iz prošlosti o djelovanju hrvatskih društava, jer je sve netragom nestalo. Neka ovi članci budu poticaj da se učini što je moguće na sakupljanju gradić, kako se ne bi zaboravilo 120 godišnje djelovanje hrvatskih društava na ovim prostorima.

pripremio: J.N.

# Demanti 1

Povodom objavljenog teksta u Hrvatskom Glasniku broj 19. od 22. siječnja 1994. godine, pod nazivom "Spaljena crkva u Gradačcu", u kojem se navodi da je srušena katolička crkva u Gradačcu kao i pravoslavna, u skladu sa Zakonom o javnom informiranju tražimo da objavite odgovor na ovaj tekst.

Navodi u objavljenom tekstu su u potpunosti neistiniti i imaju za cilj narušavanje veoma dobrih odnosa između Muslimana i Hrvata, kao i drugih gradana na nivou opštine i Okruga Tuzla. Naime, i katolička i pravoslavna crkva u Gradačcu su gotovo neoštećene, osim od krohotina agresorskih granata i potvrđuju nastojanje većinskog muslimanskog stanovništva ove opštine da je za multinacionalnu i multikulturalnu, kako Republiku, tako i opštini. Za organe opštine i građane posebno, vjerski objekti predstavljaju svetinju. Katolička crkva u Gradačcu je od početka ratnih djejstava napuštena od vjerskih službenika, kao i od svih vjernika i niko od onih koji trebaju da je održavaju

to ne čini. O zaštiti i čuvanju iste brinu se građani ove opštine i organi opštine Gradačac.

Ovdje valja istaći da je od strane neodgovornog pojedinca bilo pokušaja loženja vatre u crkvi.

Predsjedništvo Skupštine opštine Gradačac, čiji je potpredsjednik Marko Jurišić, potpisani u nečasno objavljenom tekstu, je odmah isti reagovali i osudili ovaj neodgovorni čin i naložio nadležnim organima istragu i dodatnu zaštitu napuštenih vjerskih objekata na slobodnom području opštine Gradačac.

Predsjedništvo Skupštine opštine Gradačac, opštinske organe i sve organe opštine Gradačac, ovakav natpis u vašem listu (koji je bio cijenjen) iznenadjuje i nema riječi za ovakve nečasne i neistinite natpise kada se zna odnos između ova dva naroda na opštini i Okrugu, i odnos organa vlasti u kojima su srazmerno zastupljeni predstavnici hrvatskog naroda. Ovdje se pitamo, čemu služe ove najdrski neistinite?

Pozivamo Vas, a i sve druge, domaću i međunarodnu javnost, da dodu u slobodarski Gradačac i uvjere se u stvarno stanje i objave istinite i prave informacije, a ovakvi natpisi neka služe na čast izdavaču i piscu.

PREDsjEDNIK SO Gradačac,  
Šefko Mešanović

# Demanti 2

Sa zaprepašćenjem i iznenadenjem pročitao sam u Hrvatskom Glasniku br. 19. od 22.01.1994. godine, str. 2, članak "Spaljena crkva u Gradačcu". Članak je potpisani mojim imenom i prezimenom iako ja taj članak nisam napisao i potpisao? U najmanju ruku je neozbiljno i neprofesionalno služiti se tuđim imenom i prezimenom i objavljivati članak koji ne odgovara stvarnim činjenicama. Naime, i katolička i pravoslavna crkva u Gradačcu nisu srušene, nisu pretvorene u "gomilu kamenja i zgarišta". Stoje jedna spram druge, iako su ih neodgovorni pojedinci oskrnavili, što je osudilo Predsjedništvo opštine Gradačac. Ovim se ogradijemo od članka "Spaljena crkva u Gradačcu" i svega što je u njemu iznešeno.

Kao glasio koje se bori za slobodu, istinu i demokraciju, gdje je profesionalnost na prvom mjestu, a shodno Zakonu o javnom informiranju, zahtijevam da u slijedećem broju objavite moj demant.

Marko Jurišić

## Guljenje GLODUR-a

Tekst, koji je navodno napisao gosp. Marko Jurišić o spaljivanju i rušenju crkve u Gradačcu stigao je iz ureda Regionalnog odbora HDZ-a u Tuzli. Uveridili smo da je gospodin Jurišić isto bio. Tekst sa njegovim potpisom donio nam je predstojnik Ureda za društvene djelatnosti u čijem je domenu i informiranje. Sve je izgledalo jasno i korektno.

Na skupu hrvatskih časnika, gdje je oštro napadnuta urednička politika HG-a, predsjednik Regionalnog odbora HDZ-a, iz čijeg ureda je članak stigao, pitao je odgovornog urednika kako je smio objaviti neistiniti tekst. Pošto je "neistiniti" tekst proizvod iz njegovog officea, nije teško zaključiti da je služio nedopušteni svrsi, napad na HG.

Strošta informiranja u Gradačcu maksimalno su iskoristili našu nevolju sa Jurišićevim tekstrom. Protila su pismo Šefku Mešanoviću koje je upućeno uredništvu HG i objavili ga. Povod su maksimalno iskoristili u negativnom prezentiranju naše novine. Zaboravili su da je u prethodnim 19 numerama Hrvatskog Glasnika o Gradačcu, njegovoj borbi i njegovim ljudima u HG-u pisano samo najbolje. Pošto Crkva nije samo zgrada već i zajednica ljudi, i da je želimo mir i razumijevanje. Da dezinformaciju se ispričavamo i smatramo da je treba što prije zaboraviti.

L.J.A.

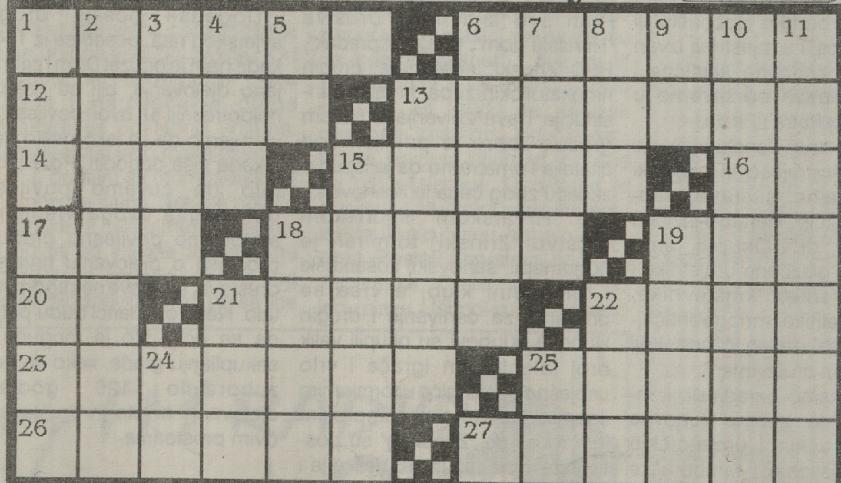
**D.O.O. SOLI**

DRUŠTVO SA OGRIJANIČENOM ODGOVORNOSTU  
ZA PROIZVODNJI, UNUTARNJI I VANJSKU TRGOVINU  
"SOLI" TUZLA

Ul. Mije Keroševića 26 75000 Tuzla  
Tel. centralna: 075 213-222, 236-336, 232-221

**NAŠE ODLIKE SU:**  
**ZNANJE, POSLOVNOST, SIGURNOST**  
**NAŠA I VASA ORJENTACIJA U**  
**BUDUCNOST**

## Glasnikova križaljka Br. 15



Robert Štraus

**VODORAVNO:** 1. Crkvica sa jednim olatom, 6. Slikarski pribor, 12. Egipatsko mitsko mjesto pokojnih, 13. Jednoličan, dosadan, 14. Stara španska duljinska mjeru, 15. Nadarenost, duševna snaga, 16. Morski greben, 17. Grad u Njemačkoj, 18. Starocrimski vojskovođa (Marko Porcije), 19. Vrh u Grčkoj, 20. Auto oznaka za Raguzu, 21. Cestar, 22. Pronalazak, 23. Modni demonstrator, 25. Naziv poznatog likera, 26. Neprofesionalac, 27. Najviši ženski glas.

**USPRAVNO:** 1. Jeja od iznutrice, 2. Legura žive sa drugim metalom, 3. Zadnje razdoblje paloozoika, 4. Ime glumice Begović, 5. Inicijali ruskog pisma ("Ana Karenjina"), 6. Bezdan, provalja, 7. Grad u Burmi, 8. Vrsta masnoće, 9. Avionska kratica za Etiopiju, 10. Fizičko mučenje okrivljenika, 11. Kemijski element, 13. Močvarni plin, 15. Pila za rezanje balvana, 18. Zakače, 19. Pirinejska divovska, 21. jednoznamenasti broj, 22. Kratica za "imperativ", 24. Oznaka za SAD državu Nebraska, 25. Bolni usklik.

Rješenje iz prošlog broja:

**VODORAVNO:** 1. NAKITI, 8. KRLEŽA, 12. EPIKA, 13. PREOTET, 14. REKA, 15. HUMUS, 16. LE, 17. ERA, 18. TALASI, 19. PANI, 20. TK, 21. KILER, 22. NOTA, 23. VAZELIN, 25. KONIN, 26. ATAHARI, 27. OPASNI.

**USPRAVNO:** 1. NERETVA, 2. APERKAT, 3. KIKA, 4. IKA, 5. TA, 6. KRMAR, 7. REUS, 8. LOS, 9. ET, 10. ZELATIN, 11. ATENJANI, 13. PULEN, 15. HALUM, 18. TILA, 19. PONS, 21. KER, 22. NOA, 24. ZA, 25. KP.

